



សារព័ត៌មាន
ខ្មែរជូស
ស.រ.អា

Free Copies

Email: Khmerpostusa@gmail.com
www.khmerpostusa.com

KhmerPost USA

Vol. 15. Issue 356, Nov 15, 2023 | Direct: 978-656-8141

Lowell - Lynn - Revere - MA * Providence - Cranston - RI

កម្ពុជា: យុទ្ធសាស្ត្រថ្មីសម្រាប់គ្រប់គ្រង

Cambodia: New Strategy for Control

អឺរ៉ុប, ថ្ងៃទី២៩ តុលា ២០២៣

Europe October 29, 2023

Earlier this October, four former CNRP parties decided to join forces to contest the upcoming election, Read pg. 04

កាលពីដើមខែតុលានេះ ខាងគណបក្ស ដែលជាអតីតគណបក្សសង្គ្រោះជាតិចំនួន៤ទើបនឹងសម្រេចចិត្តចូលរួមគ្នាជាគណបក្សតែមួយ ដើម្បីចូលប្រកួតក្នុងការបោះឆ្នោតខាងមុខក្នុងនោះមានគណបក្សភ្លើងទៀន, គណបក្សកែទម្រង់កម្ពុជា និងគណបក្ស២ទៀត ។ នាចុងខែតុលានេះដែរ គណបក្សប្រជាជនដំណាងដោយលោកអតីតនាយករដ្ឋមន្ត្រី ហ៊ុន សែន ដែលជាគណបក្សខាងរដ្ឋាភិបាលបានប្រកាសចងសម្ព័ន្ធភាពជាមួយគណបក្សខ្មែរចំនួន២៨ទៀត ដោយស្មើភាពគ្នា ដើម្បីសុខសន្តិភាព ដើម្បីសេរីភាព ដើម្បីលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ ដើម្បីបូរណភាព...។ល។ គួរជាទីសង្ឃឹមថា កម្ពុជាទំនងជានឹងមានការ

តទៅទំព័រទី០៤



មានពលរដ្ឋខ្មែរងគ្រោះក្នុងសង្គ្រាមនៅអ៊ីស្រាអែលនោះដែរ

អឺរ៉ុប ថ្ងៃទី៣០ តុលា ២០២៣
សង្គ្រាមបានផ្ដើមឡើងនៅប្រទេសអ៊ីស្រាអែល កាលពីថ្ងៃទី៧ ខែតុលា ២០២៣ នេះ ដោយក្រុម«ភេរវករហាម៉ាស់»បាន

លុបយកផ្ទះចេញមកពីតំបន់ភ្នំស្លាវែន ប្រទេសប៉ាឡេស្ទីនតាំងតែពីព្រលឹមម៉ោង៦ព្រឹក។ គ្រាប់មីស៊ីលបានបាញ់ធ្លោងរាប់ពាន់គ្រាប់ ចូលទៅក្នុងប្រទេសអ៊ីស្រាអែល និង

ក្រុមភេរវករប្រមាណ២០ក្រុម មានកម្លាំងរាប់ពាន់នាក់ ទៅពីជើងគោកផង ពីខាងសមុទ្រផង មានទាំងយន្តហោះ«ជ្រូន»ទម្លាក់គ្រាប់បែក តទៅទំព័រទី០៣





មេធាវី លុយ ហាស្កែល **LAW OFFICE OF LOUIS S. HASKELL**
 Excellent Service Since 1987

សេវាកម្មជាតិចាប់ចិត្តចាប់តាំងពីឆ្នាំ 1987

គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍យន្តជនកូច, រថយន្តជនធំ និងម៉ូតូ • អន្តោប្រវេសន៍
 ធ្វើពន្ធ • ការរៀបចំពន្ធ • គ្រោះថ្នាក់អវិលមូល • ឆ្កែទា
 ជំនួយស្រាយ និងការពារបញ្ហាពន្ធដារ

សូមអរគុណចំពោះការបន្តទទួលបានជោគជ័យក្នុងការបំពេញតួនាទីរបស់លោកអ្នកក្នុងការជួយដល់អតិថិជនរបស់យើងក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាផ្នែកច្បាប់ និងពន្ធដារជូនលោកអ្នក ។ យើងខ្ញុំរំពឹងថា នឹងបានបំពេញតួនាទីយ៉ាងល្អសម្រាប់អតិថិជនរបស់យើង។

បុគ្គលិកយើងខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ

Auto, Truck and Motorcycle Accidents
Immigration • Tax • Bankruptcy
Slip & Fall • Dog Bite
Tax Resolution & Defense

Thank you for your continued confidence
 In our office to handle your legal and tax matters.
 We look forward to serving you well into the future.



16 Pine Street • Lowell, MA • 978-459-8359 • www.attorneyhaskell.com

កម្ពុជា៖ អ្នកជំនាញសិទ្ធិមនុស្សរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិមានការព្រួយបារម្ភពីផែនការ"ស្នងបន្ត"ជំរុញឲ្យមានកំណែទម្រង់រចនាសម្ព័ន្ធ

ហ្សឺណែវ (៩ តុលា ២០២៣)៖ អ្នកជំនាញអង្គការសហប្រជាជាតិ នៅថ្ងៃនេះបានអំពាវនាវឱ្យមានកំណែទម្រង់រចនាសម្ព័ន្ធនៅកម្ពុជា បន្ទាប់ពីការបោះឆ្នោតសកល"មានការរឹតត្បិត"នៅក្នុងខែកក្កដា ហើយបាននិយាយថាការបន្តពូជពង្សដែលបានគ្រោងទុកដើម្បីកាន់អំណាចបានធ្វើឱ្យមានការព្រួយបារម្ភយ៉ាងខ្លាំងទាក់ទងនឹងសិទ្ធិមនុស្សគោលការណ៍ប្រជាធិបតេយ្យនិងច្បាប់អន្តរជាតិ។

លោក Vitit Muntarbhorn អ្នកវាយការណ៍ពិសេសរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិទទួលបន្ទុកស្ថានភាពសិទ្ធិមនុស្សបានមានប្រសាសន៍ថា "មានតម្រូវការបន្ទាន់សម្រាប់កំណែទម្រង់ដ៏ទូលំទូលាយដើម្បីធានានូវតម្លាភាព និងយុត្តិធម៌នៃការបោះឆ្នោតឆ្នាំ ២០២៣ ទាំង

នៅក្នុងប្រព័ន្ធបោះឆ្នោត និងក្នុងបរិយាកាសនយោបាយ និងច្បាប់ដ៏ទូលំទូលាយរបស់ប្រទេសកម្ពុជា។

នៅក្នុងរបាយការណ៍របស់លោកទៅកាន់ក្រុមប្រឹក្សាសិទ្ធិមនុស្ស លោក Muntarbhorn បាន ពិនិត្យមើលវឌ្ឍនភាពពីការបោះឆ្នោតឃុំសង្កាត់ឆ្នាំ ២០២២ ដល់ការបោះឆ្នោតជាតិឆ្នាំ ២០២៣ ខណៈវាយតម្លៃផងដែរទៅលើការអនុវត្តស្តង់ដារសិទ្ធិមនុស្សចំនួន ២០ ដែលលោកបានកំណត់នៅក្នុងរបាយការណ៍មុនរបស់លោក។

អ្នកជំនាញរបនេះបាននិយាយថា "បញ្ហាប្រឈមដ៏សំខាន់សម្រាប់ការអនុវត្តស្តង់ដារសិទ្ធិមនុស្សគឺនៅក្នុងការផ្លាស់ប្តូរអំណាចអន្តរជំនាន់ក្នុងប្រទេស ដែលជាប់ពាក់ព័ន្ធជាមួយតទៅទំព័រទី១០

Cambodia: UN human rights expert concerned by ‘succession’ plans, urges structural reforms

GENEVA (9 October 2023) – A UN expert today called for structural reforms in Cambodia following a “re-



Vitit Muntarbhorn

spect to human rights, democratic principles and the international rule of law. “There is an urgent need for com-

prehensive reforms to ensure the transparency and fairness of the 2023 elections, both in the electoral system and in the country’s broader political and legal environment,” said Vitit Muntarbhorn, the UN Special Rapporteur on the situation of human rights in Cambodia.

In his report to the Human Rights Council, Muntarbhorn examined the progress from the 2022 local elections to the 2023 national vote, while also assessing the application of the 20 human rights benchmarks he identified in his previous report.

“A key challenge for implementing human rights benchmarks lies in the intergenerational power shift in the country, which is intertwined with the political and electoral processes and coupled with the restricted civic-political space,” the expert said, noting some progress in addressing socioeconomic issues.

In his report, the UN expert identified significant obstacles that could have affected the 2023 elections, in-

Please see /07

You can count on us.

- ✓ Checking and Savings Accounts
- ✓ Personal Loans
- ✓ Home Loans

លោក-អ្នកអាចទុកចិត្តលើយើងបាន

- ✓ គណនីឆេកខ្ចី និងគណនីសន្សំ
- ✓ ការខ្ចីប្រាក់ផ្ទាល់ខ្លួន
- ✓ ការខ្ចីប្រាក់ទិញផ្ទះ

Member **FDIC** **EQUAL HOUSING LENDER**

Enterprise Bank
CREATE SUCCESS

EnterpriseBanking.com | 877-671-2265

តាមព័ទ័រទី ០១ មានពលរដ្ឋរងគ្រោះដោយសង្គ្រាម

ផង ក៏ប្តើមបំផ្ទុះទម្លាយជញ្ជាំងព្រំប្រទល់ដែនដីរឹងមាំ សម្រុកវាយលុកចូលទៅក្នុងអ៊ីស្រាអែល សម្លាប់យ៉ាងសាហាវ ឥតរើសមុខ ប្រជាពលរដ្ឋណាដែលនៅពីមុខអាវុធរបស់ខ្លួន។ពេលនោះពលរដ្ឋខាងអ៊ីស្រាអែលកំពុងឈប់សម្រាកថ្ងៃបុណ្យជាតិ មិនមានការប្រុងប្រយ័ត្នគ្រប់គ្រាន់ ដោយប្រទេសធ្លាប់មានសន្តិភាពច្រើនសិបឆ្នាំមកហើយដែរ មិនឃើញសញ្ញាណាមួយ ដែលថាមានសង្គ្រាមត្រៀមនឹងផ្ទុះឡើងទេ។

មានពលរដ្ឋអាស៊ីអគ្នេយ៍ក៏រងគ្រោះដែរ

នៅ ៣, ៤ ថ្ងៃក្រោយមក ទើបអ៊ីស្រាអែលក្រោកឈរ ទប់ទល់នឹងហាម៉ាស វិញបានពេលនោះទើបគេដឹងថាមានកូនក្មេង រួមទាំងទារកផង មានស្រ្តី មានបុរស គ្មានអាវុធកាពារខ្លួន បានត្រូវបាញ់សម្លាប់ ចាក់ ឬអាកប្បកិរិយាគ្រាប់បែក ព្លោង ស្លាប់ជាង១ពាន់នាក់ភ្លាម ចាប់យកជាឈ្លីយ ប្រមាណជា៣០០នាក់ យកទៅលាក់នៅតំបន់គ្នាស្លា។១សប្តាហ៍ក្រោយមក ទើបគេដឹងថាមានជនបរទេស

ខាងជើង បានប្តើមរួចជាស្រេច...គេជឿថាអ៊ីស្រាអែលអាចធ្វើបាន! ប៉ុន្តែប្រធានាធិបតីអាមេរិកាំង ដោ បាយដិន បានមកដល់ក្រុង តែលអាវីរ នៅថ្ងៃទី១៨តុលា យាត់នាយករដ្ឋមន្ត្រី នេតា



និស្សិតសិក្សាម្នាក់និងយុវកសិករម្នាក់ទៀតនិយាយអំពីសុវត្ថិភាពរបស់ខ្លួនកាលពីថ្ងៃពុធិតុលា ដោយការកម្រក្រុងហេម៉ាសនៅក្នុងប្រទេសអ៊ីស្រាអែល

ញ៉ាហ្វី កុំឲ្យកំទេចពូជសាស្ត្រដោយទាំងពលរដ្ឋប៉ាឡេស្ទីនផង ដែលជាម្ចាស់ស្រុក នឹងអាចសម្លាប់ទាំងឈ្លីយសឹក ដែលនៅសល់ប្រមាណ២០០នាក់ទៀត...។ នៅពេលលោក ដោបាយដិន

ដឹកទំនិញ មកដល់ច្រកខាងត្បូងគ្នាស្លា រង់ចាំអ៊ីស្រាអែលបើកច្រកព្រំដែន។ គេបានដឹងតាមប្រព័ន្ធទាក់ទង«ហ្វេសប៊ុក»ថាមានពលរដ្ឋខ្មែរប្រមាណ៤៥០នាក់ បានមករស់នៅធ្វើការតាមកសិដ្ឋាន និងមកសិក្សាខាងកសិកម្ម នៅអ៊ីស្រាអែលនាពេលកើតហេតុនោះ។ និស្សិតថ្មីប



បានទៅលេងបុណ្យជាតិគេ តែនៅពេលហាម៉ាសវាយលុកមកដល់ ៣នាក់បានគេចខ្លួនរួចផុត និស្សិតខ្លះទៀតនិយាយថា«ខ្លួនបានគេចផុតពីការរងគ្រោះដល់ជីវិត ដោយសារកងទ័ពអ៊ីស្រាអែលជួយ



ប្រទេសអ៊ីស្រាអែលពណ៌ខៀវហ៊ុំព័ទ្ធដោយប្រទេសប្រកាន់សាសនាអ៊ីស្លាមនៅមជ្ឈិមបូព៌ា

២៣ប្រទេស ក៏រងគ្រោះយ៉ាងដំណំដែរ មានអាមេរិកាំង មានបារាំង មាននិស្សិតខ្មែរម្នាក់ស្លាប់ ថៃស្លាប់២៨នាក់ ហ្វីលីពីនស្លាប់ជាង១០នាក់...ចំនួននេះកើនរាល់ថ្ងៃ។ តែ១សប្តាហ៍អ៊ីស្រាអែលត្រៀមខ្លួនរួចជាស្រេចជាមួយឃ្លាគ្រោះ២ពាន់គ្រឿង យន្តហោះប្រដេញ២០០គ្រឿង និងកងពលថ្មីជើង៣០ម៉ឺននាក់សម្រាប់ទៅវាយកំទេចចោល ពលរដ្ឋទាំងអស់ដែលរស់នៅតំបន់គ្នាស្លា វាយកំទេចដោយគ្រាប់ផ្លោងមូលដ្ឋានទ័ព គ្នាស្លា

ត្រឡប់ទៅវិញ ការផ្ដើមវាយលុកបានត្រូវឱ្យពេលថ្ងៃទី២០តុលាឈ្លីយសឹក២រូបជាស្រ្តីអាមេរិកាំង បានត្រូវហាម៉ាសដោះលែង..តែពលរដ្ឋស៊ីរីលប៉ាឡេស្ទីនបានអត់បាយអត់ទឹកនឹងឥតជម្រកច្រើនថ្ងៃមកហើយ ដោយអ៊ីស្រាអែលបិទទឹកម្លូបចំណី និងបណ្តេញពលរដ្ឋគ្នាស្លាខាងជើង ឲ្យរត់ទៅខាងត្បូងចូលទៅ«អេជីប»...តែអេជីប បានបិទច្រកប្រទេសមិនឲ្យចូលទៅទេ។ថ្ងៃទី២២តុលា អង្គការសហប្រជាជាតិបាននាំមូហាមមា២០ឡាន

ជន្លៀស ហើយនឹងការជោកម្នាក់នាំទៅដាក់កន្លែងសុវត្ថិភាព ជាបន្ទាន់ដែរ»។ បើតាមកាសែត«ឡឺប៊ីទីហ្សូណាល់» ជនជាតិថៃមានស្លាប់២៨នាក់ ចាប់ជាឈ្លីយជាង១០នាក់ទៀត ជនជាតិហ្វីលីពីនក៏មានស្លាប់ជាង៥នាក់ដែរ... ទឹកម្លូបចំណី និងបណ្តេញពលរដ្ឋគ្នាស្លាខាងជើង ឲ្យរត់ទៅខាងត្បូងចូលទៅ«អេជីប»...តែអេជីប បានបិទច្រកប្រទេសមិនឲ្យចូលទៅទេ។ថ្ងៃទី២២តុលា អង្គការសហប្រជាជាតិបាននាំមូហាមមា២០ឡាន



លោកប្រធានាធិបតី ចូ បៃដិន ខកខានមិនបានជួបមេដឹកនាំអារ៉ាប់នៅជុំវិញសន្តិភាពប៉ាឡេស្ទីន

មិនថាសាសន៍ណា ជាសាសន៍ណាទេ កូនក្មេង ស្រ្តី បុរស គ្មានអាវុធត្រូវរងការបាញ់ ចាក់ដោយកាំបិត អាវុធ កាំក្បាល យ៉ាងសាហាវមិនដែលមានទេ។ ហេតុអ្វីក៏ពួកហាម៉ាសគុំគូនពួកអ៊ីស្រាអែលអ្វីខ្លាំងម្ល៉េះ?

នរណាក៏ដឹងថា«មិនមែនតែហាម៉ាសទេ តែក្រុមប្រកាន់សាសនាអ៊ីស្លាមទាំងមូល ដែលចង់រំលាយអ៊ីស្រាអែលបំបាត់តែម្តង...» គេក៏ដឹងដែរថាអ៊ីស្រាអែលជាប្រទេសតូចមែន ប្រកាន់សាសនាយូដា ខ្សែស្រឡាយគ្រិស្តសាសនា តែជាប្រទេសខ្លាំងដោយកម្លាំងទ័ព ខ្លាំងដោយសេដ្ឋកិច្ច មានសម្ព័ន្ធមិត្រច្រើននៅបច្ច័មប្រទេស គឺជាជនជាតិឆ្នាតដែលខុសពីប្រទេសអ៊ីស្លាមក្នុងតំបន់ ។ ដោយសារតែឆ្នាតនោះ ហើយទៅរស់នៅចន្លោះក្រុមជនជាតិអ៊ីស្លាម បណ្តាលឲ្យពួកប្រកាន់អ៊ីស្លាម រើងរអើងប្រកាន់ពូជសាសន៍ ដូចគ្នានឹងអាណ្លីម៉ង់ណាស៊ីកាលពីឆ្នាំ១៩៤០តែម្តង...ប្រទេសប៉ាឡេស្ទីន ដែលចុងក្រោយនេះខាតបង់ខ្លាំងជាងគេ ទៅរស់នៅតំបន់ គ្នាស្លាក្រោមការចិញ្ចឹមបីបាច់សេដ្ឋកិច្ច និងសន្តិសុខដោយអ៊ីស្រាអែល ក៏រងការញុះញង់ពីប្រទេសអ៊ីរ៉ង់ ប្រទេស ស៊ីរី

តទៅទំព័រទី១៧

តមកពីទំព័រទី ០១ កម្ពុជា:យុទ្ធសាស្ត្រថ្មីសម្រាប់...

ប្រែប្រួលជំនុំខាន់មួយសម្រាប់អភិវឌ្ឍន៍ប្រទេសឲ្យដូចជាប្រទេសសេរីឯទៀតៗ ក្នុងពិភពលោកទៅអនាគត តែពុំមានឃើញគណបក្សរាជានិយម ហ្នូនស៊ីនប៉ុន្មានជាមួយសម្ព័ន្ធគណបក្សប្រជាជនឫណាមួយផ្សេងទេ។

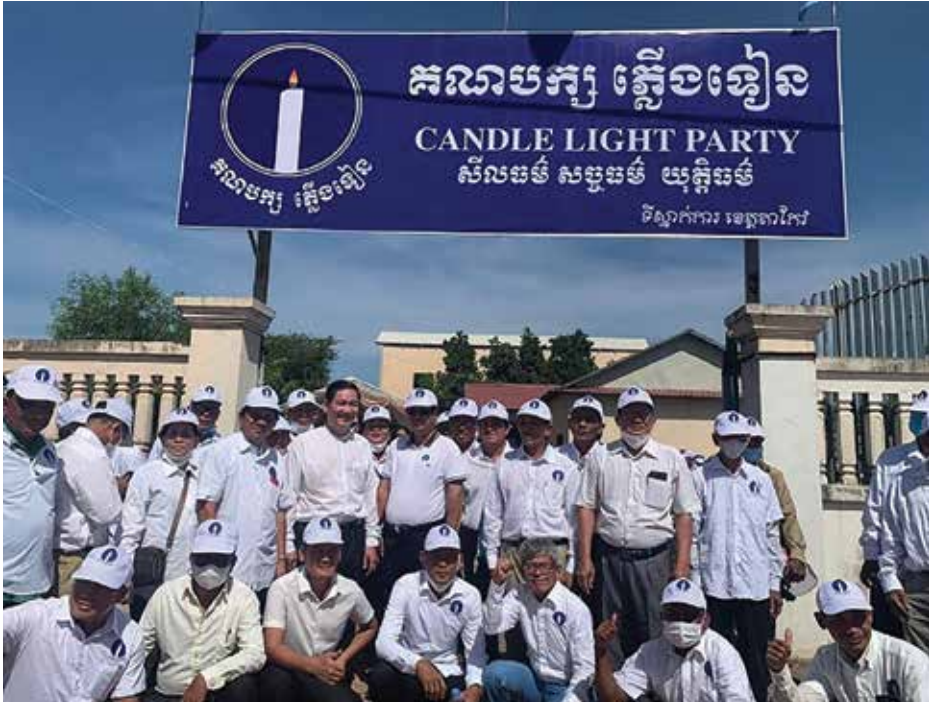
គេយល់បានក្លាយថាគណបក្សប្រជាជនផ្គុំគ្នាជាមួយគណបក្ស២៨ទៀតដើម្បី«ផលប្រយោជន៍រួមគ្នា ហើយគ្មានអ្នកប្រឆាំង»ទេ នេះបើតាមគម្របរបស់សម្តេច នរោត្តម ស៊ីហានុ ដែលបានបង្កើត«សង្គមរាស្ត្រនិយម»នាអង្គប្រជុំ១៩៦០។ គណបក្សទាំងអស់អាចប្រឆាំងគ្នាក្រោមទង់នៃចលនាសង្គមរាស្ត្រនិយម ហើយប្រជែងគ្នាដណ្តើមដំណែងគ្នាផ្ទៃក្នុងបាន តែគណបក្សដែលប្រឆាំង ដែលបញ្ចេញទស្សនៈមិនស្របតាមព្រះរាជបំណងមិនអាចរស់នៅបានទេ។

រីឯខាងគណបក្សអតីតសង្គ្រោះជាតិវិញ គេចង់សម្ព័ន្ធដើម្បី«បន្តរស់»ជាអ្នកប្រជាធិបតេយ្យ ដោយឱនភាពខាងប្រជាប្រិយផង ហើយនឹងកំណើនខាងគ្រោះថ្នាក់ មកពីគណបក្សកាន់អំណាច អាចនឹងមកដល់គ្រប់ដំប៉ាន់ទៀតផង។ ទាំង២ក្រុមនោះ មានគោលដៅ សង្ឃឹមទៅការបោះឆ្នោតនៅអនាគតដូចគ្នា។

តើបានកម្លាំងមកពីណា?
ក្រុមទី១ គឺគណបក្សប្រជាជនមានអំណាចច្រើន ប្រកាន់នយោបាយហ៊ឺឡា រក្សាអំណាចបានតាំងតែពីឆ្នាំ១៩៧៩មក មិនឲ្យរំលោភ បើទោះជាប្រជែងជាមួយសម្តេច ស៊ីហានុ ឬក៏លោកខាងលិចទាំងមូលក្តី រហូតដល់អាចរំលោភច្បាប់ដែលក្រុមខ្លួនបានតាក់តែង ក៏ធ្វើបានទៀតផងមានទ្រព្យធន់ច្រើន មានធន់ធានមនុស្សច្រើន មានទាំងរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋដែលខ្លួនអាចបញ្ជាបានឆាប់រហ័សប៉ុន្តែប្រជាពលរដ្ឋមិនទាន់បានជឿជាក់ លើពាក្យសន្យាទាំងឡាយសម្រាប់អនាគត របស់ក្រុមនេះនៅឡើយទេ។នាឆ្នាំ២០២៣នេះ ក្រុមនេះរាល់គ្នាបានរក្សាអំណាចរដ្ឋរបស់ក្រុមខ្លួន ដែលមានវ័យកាន់តែចាស់ជរាទៅហើយនោះ ទៅឲ្យក្រុមកូនឬក៏ទៅសាច់ញាតិបង្កើតរបស់ខ្លួនដែលនៅវ័យក្មេងឲ្យចូលមកកាន់អំណាចជំនួសវិញ»។ ក្រុមចំណាស់ស្រុកនេះ មិនបានលែងដៃពីប្រទេស

មហាអំណាចខាងកើត មានចិន និងរុស្ស៊ីបាននៅឡើយទេ ហើយថែមទាំងរឹតចំណងមិត្តភាពបន្ថែមទៀតផងដើម្បីធានាថានឹងរក្សាអំណាច ទប់ទល់នឹងប្រទេសលោកសេរីតែទៅមុខទៀតបាន។

រីឯក្រុមទី២ គឺខាងគណបក្សអតីតសង្គ្រោះជាតិវិញ.... ក៏អាចមានកម្លាំងមកពីពលរដ្ឋច្រើនដែរ ដោយសារតែនៅមានពលរដ្ឋដែលធ្លាប់រងគ្រោះ និង



គណបក្សភ្លើងទៀនទើបនឹងយល់ព្រមបង្កើតសម្ព័ន្ធជាមួយនឹងគណបក្សអតីតសង្គ្រោះជាតិវិញ។

ប្រទេសកម្ពុជាពុំទាន់ចេញពីការអយុត្តិធម៌ ភាពពុករលួយ ភាពភ័យខ្លាចរួចផុតបាននៅឡើយ។ នៅសល់ប្រជាពលរដ្ឋជាច្រើន ដោយសារភាពក្រីក្រដោយសារតែរងគ្រោះប្រជាពលរដ្ឋទាំងនោះមានសហជីពកម្មករសហគមន៍ដីធ្លី ប្រជាជនចំណាកស្រុក ខ្មែរនៅបរទេស ក្រុមការពារធម្មជាតិ និងក្រុមខ្មែរនៅប្រទេសលោកសេរី បានផ្គុំគ្នាបង្កើតជាចរន្ត ឬកម្លាំងនយោបាយបែបសេរីមួយបាន។កាលពីការបោះឆ្នោតឆ្នាំ២០១៣ ដោយការរួមសម្បាប់រវាងគណបក្ស សមរង្ស៊ី និងគណបក្ស សិទ្ធិមនុស្ស របស់លោក កឹម សុខា ដែលមានមគ្គុទេសភាពតាំងតែពីឆ្នាំ១៩៩៣មកម្ល៉េះ...អ្នកទាំង២ រួមគ្នាមិនបានប៉ុន្មានផង ក៏បែកគ្នាទៅវិញនៅឆ្នាំ២០១៧ ដោយសារគណបក្សប្រជាជនរំលាយគណបក្សសង្គ្រោះជាតិចោលបានផងនិងដោយសារមេដឹកនាំទាំង២ បែកបាក់សាមគ្គីគ្នាដោយខ្លួនឯងផង កូនចៅក្នុងបក្សប្រាំពីរប៉ាយខ្លះរស់នៅលាក់ខ្លួនតទៅទំព័រទី១២

Cambodia: New Strategy for Control

From Front Page

including the Candlelight Party, the Cambodian Reform Party and two others. At the end of October, the CPP, represented by former Prime Minister Hun Sen, the ruling party, announced an equal alliance with 28 other Cambodian parties for peace, for freedom, for democracy, for integrity etc. It is to be hoped that Cambodia is likely to make a significant change in the development of the country like any other free country in the world in the future. But does not see FUNCINPEC with the CPP or

quickly, but the people still do not believe in the promises for the future of this group. In 2023, the group is in the process of “transferring the power of its aging state to its children or to its younger relatives instead.” The group has not yet parted ways with the eastern powers, China and Russia, and even tightened ties to ensure it retains power against the liberal nation.

As for the second group, the former National Rescue Party may also have strength from many people because there are still people who have suffered in Cambodia have not yet escaped from injustice, corruption, fear. The rest of the people are left behind because of poverty, because they are unions, they are community land people, migrants, nature protection groups and Cambodian groups in free world countries have joined together to form a free movement or political force. In the 2013 election, a coalition between the Sam Rainsy Party and Kem Sokha's Human Rights Party, which has been a guide since 1993. They had not been together long enough. in 2017 the CPP could dissolve the CNRP and because the two leaders are divided on their own, members in the party are scattered. Some live in hiding abroad and others are willing to struggle in politics in the country to form seven to eight smaller parties, hoping for the remnants of the former CNRP, but their bosses accuse them of being traitors.

The West, including the United States and Europe, did not allow Cambodia to ride on the Cambodian people without regular monitoring of Cambodia, because it is also an economic power, which is why the Democrats have hope of fighting for domestic freedom with some liberal countries.

What is happening now and may happen in the future?

When a senior CPP official retires, they do not retire at all, but they become members of parliament or the senate, such as Hun Sen, when he withdraws from the post of Prime Minister, but he still has the position of chairman of the CPP. He is also looking for the next president of the senate, who will become acting head of state or becoming a full-fledged head of state is also possible. So the former prime minister can still intimidate others or order the new prime minister through requests or suggestions to his children on radio and television, even stepping down from the Prime Minister's seat. As of now, there are two state powers, one (Hun Manet) and the other (Hun Sen) to resist the op-

Please see /12

សង្គ្រាមនៅអ៊ូក្រែនបានត្រូវគេបំភ្លេច

អំរ៉ុប ថ្ងៃទី១វិច្ឆិកា២០២៣

ក្នុងពេលពេញ១ខែតុលាកន្លងទៅគេពុំសូវឮព័ត៌មានពីសង្គ្រាមនៅអ៊ូក្រែនទេ តែរាល់ថ្ងៃ ឮតែព័ត៌មានសង្គ្រាមនៅអ៊ីស្រាអែលទៅវិញ មិនមែនថាអ៊ូក្រែនបានបញ្ចប់សង្គ្រាមជាមួយរុស្ស៊ីទៅហើយនោះទេ ។ ព័ត៌មានដ៏ក្តៅគគុកបានផ្ទុះឡើងកាលពីថ្ងៃទី៧តុលានោះ នៅមជ្ឈិមបូព៌ា ដោយក្រុមកេរវេកអាម៉ាស់នៅតំបន់គ្នាស្លា បានធ្វើការលុបវាយឆ្លុក

ស្រាអែល២ ហើយបន្ថែមពីនោះ ក៏កំពុងខំប្រឹងទប់ទល់កុំឲ្យផ្ទុះសង្គ្រាមថ្មីមួយរវាងចិននឹងតាយវ៉ាន់ថែមទៀត ដែលជាបន្ទុកកាន់តែធ្ងន់ទៅៗ។ ដើម្បីទប់កុំឲ្យសង្គ្រាមរាលដាលក្លាយ អាមេរិកបានបញ្ជូននាវាដឹកយន្តហោះ២គ្រឿង និងនាវាមុជទឹកនូក្លេអ៊ែម២គ្រឿងទៀត មកប្រចាំការនៅតំបន់សមុទ្រម៉ែឌីទេរ៉ាណេ សម្រាប់កុំឲ្យអ៊ីរ៉ង់ប្រើកាំជ្រួចនូក្លេអ៊ែររបស់ខ្លួន នឹងបញ្ចេញកញ្ចប់ថ័រកាវពាន់



President Putin and President Zelensky

លើអ៊ីស្រាអែល យ៉ាងសាហាវ បណ្តាលឲ្យស្លាប់ពលរដ្ឋអ៊ីស្រាអែល១៤០០នាក់នឹងចាប់យកជាឈ្មើយជាង២០០នាក់យកទៅតំបន់គ្នាស្លាទៀត, គេរង់ចាំអ៊ីស្រាអែលវាយបកទៅវិញ ហេតុនេះហើយបានជាមានព័ត៌មានក្តៅ ចេញមករាល់ថ្ងៃពីមជ្ឈិមបូព៌ានោះ។ តែនៅអ៊ូក្រែនវិញ ក៏ពុំបានឈប់បាញ់គ្នានៅឡើយដែរ តែគ្រាន់តែព័ត៌មានដដែលៗពេកពុំទាន់មានអ្វីផ្លាស់ប្តូរជាដុំកំភួន សម្រាប់អ្នកសារព័ត៌មាននៅឡើយដែរ។

នៅខែតុលានេះប្រទេសលោកខាងលិចមានអាមេរិក និងអឺរ៉ុប បាននាំគ្នាការប្រទេសអ៊ីស្រាអែល ដែលជាប្រទេសប្រជាធិបតេយ្យតែមួយរស់នៅកណ្តាលចំណោមប្រទេសអ៊ីស្លាម ដែលប្រកាន់សាសនាជាច្បាប់ប្រទេស មានគំនុំចង់រំលាយប្រទេសអ៊ីស្រាអែលតែម្តង ហើយអ្នករងគ្រោះ ក៏គេទល់គ្នាប្រឆាំងនឹងសម្ព័ន្ធមិត្ររបស់អ៊ីរ៉ង់ មានរុស្ស៊ី ចិន និងកូរ៉េខាងជើង ។ លោកខាងលិច បានបែងចែកកម្លាំងការពារប្រទេសប្រជាធិបតេយ្យដល់ទៅ២សមរភូមិ គឺអ៊ូក្រែន១ និងអ៊ី

កោដិដុល្លាទៀត សម្រាប់ជួយអ៊ូក្រែននិងអ៊ីស្រាអែល ចំណែកអឺរ៉ុបវិញក៏ធ្វើដូចគ្នា ជួយជាកម្លាំងចិត្ត ជាថវិកា ជាអាវុធ តាមតែអាចធ្វើបាន។ បានន័យថាលោកខាងលិចពុំបានបំភ្លេចអ៊ូក្រែនទេ



ផែនទីបង្ហាញពីបំណងគិតខុសរបស់ ពូទីន នៅពេលប្តើរវាយ អ៊ូក្រែន កាលពី២២កុម្ភៈ២០២៣

ថ្វីត្បិតតែបន្ទុកកាន់តែធ្ងន់ក៏ដោយ ។ អ៊ូក្រែនបានប្រកាន់ឥរិយាបថមិនចង់ចារហូតដល់យកបានតំបន់គ្រីម៉េរបស់ខ្លួនពីរុស្ស៊ីឲ្យទាល់តែបានមកវិញសិន តែរុស្ស៊ីនៅតែកាន់កាប់តំបន់គ្រីម៉េ និងតំបន់ភាគខាងកើតអ៊ូក្រែន យ៉ាងរឹងមាំដដែល ។ ទំព័ររបស់ប្រធានាធិបតីដេឡូនស្គី ខំកាយបំបែកប៉ុណ្ណាក៏មិនព្រមឆ្លាយពីព្រោះប្រធានាធិបតីពូទីន នៅតែបន្ថែមទំព័រហូតដល់ទៅ៤០ម៉ឺននាក់ ទៅហើយ



រូបភាព: ទំព័រស្ស៊ីវាយឆ្លុកតបន់ឱស្សាហកម្ម វ៉ារីវ៉ូស្កា នៃអ៊ូក្រែន តែត្រូវខូចខាតជាដំណុំ

ទេ តែឱនភាពនឹងចេញមកនៅផ្លូវឆ្ងាយនៃដំណើរធ្វើសង្គ្រាមរបស់រុស្ស៊ី។

ឋានពលកងទ័ពរបស់ប្រធានាធិបតីដេលីនស្គី បានមកពីយុវភាពនៃកងទ័ពបើទោះជាមានបទពិសោធន៍តិច ក្នុងការធ្វើសង្គ្រាមក្តី តែទទួលបាននូវការជឿជាក់ថាជា«សង្គ្រាមអ្នកស្នេហាជាតិ» វាផ្ទុយគ្នានឹងឋានពលកងទ័ពរុស្ស៊ី ដែលមានតែចំនួន ហើយដែលប្រធានាធិបតីពូទីន បានគិតខុស តាំងពីដំបូងថានឹងយកអ៊ូក្រែនបាន តែរយៈពេល២ប្រាំថ្ងៃតែប៉ុណ្ណោះ ឥឡូវរួសបណ្តាយបានដល់ទៅ៦០០ថ្ងៃទៅហើយ។ ប្រមុខរដ្ឋាភិបាលកុម្មុយនិស្ត ពូទីន កំពុងជាប់ក្នុងភក់យ៉ាងជ្រៅ ដោយខ្លួនឯង ពុំទាន់ដឹងថានឹងដកខ្លួនរួចរបៀបណានៅឡើយទេ ចំណែកអ៊ូក្រែនវិញ ខុសគ្នាពីលោកពូទីនគេខិតខំដោយខ្លួនឯងមិនសង្ឃឹមលើសម្ព័ន្ធមិត្រទាំងស្រុងទេ ទោះជាអាមេរិកកាំងមិនបានផ្តល់ឲ្យនូវយន្តហោះ ប្រដេញ-២៤ ដែលអាចកំទេចនាំកាពារនឹងវាយលុកនៅដែនដីដែលត្រូវរំដោះ ក៏ដោយ ក៏

តទៅទំព័រទី១៩

រដ្ឋបាល Healey-Driscoll ប្រកាសអំពីការិយាល័យ ច្បាប់ស្តីពីការអនុញ្ញាតផ្នែកការងារ នាពេលខាងមុខក្នុង ភាពជាដៃគូជាមួយក្រសួងសន្តិសុខមាតុភូមិ (DHS)

ទីក្រុងបូស្តុន - រដ្ឋបាល Healey-Driscoll ក្នុងភាពជាដៃគូជាមួយក្រសួងសន្តិសុខមាតុភូមិរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក នឹងធ្វើជាម្ចាស់ផ្ទះការិយាល័យផ្តល់សិទ្ធិការងារសម្រាប់ជនចំណាកស្រុកដែលស្នាក់នៅតាមទីជម្រកគ្រួសារសង្គ្រោះបន្ទាន់នៅថ្ងៃទី ១៣ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២៣។ រដ្ឋនឹងរៀបចំការណាត់ជួប និងផ្តល់ការដឹកជញ្ជូន ពីកន្លែងជម្រកទៅកាន់ការិយាល័យដែលនឹងប្រព្រឹត្តទៅនៅតំបន់ Middlesex ។ រដ្ឋបាលបែដិន-ហាវីស នឹងផ្តល់ការគាំទ្រនៅនឹងកន្លែងដើម្បីជួយប្រមូល និងដំណើរការការអនុញ្ញាតខាងផ្នែកការងារ។

“យើងរីករាយចំពោះរដ្ឋបាលបែដិន-ហាវីសដែលកំពុងរៀបចំការិយាល័យនេះជាមួយយើង ដែលនឹងជួយដល់ដំណើរការការអនុញ្ញាតខាងការងារឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន។ អ្នករស់នៅក្នុងទីជម្រកជាច្រើនចង់ធ្វើការ ប៉ុន្តែពួកគេប្រឈមមុខនឹងឧបសគ្គ ធំៗក្នុងការទទួលបានការអនុញ្ញាតផ្នែកការងាររបស់ពួកគេ” នេះបើតាមប្រសាសន៍អភិបាល Maura Healey ។ ការិយាល័យ

នេះនឹងមានសារៈសំខាន់សម្រាប់ការកសាងការងារដែលរដ្ឋបាលរបស់យើង



Governor Maura Healey

បាន និងកំពុងដឹកនាំដើម្បីផ្សារភ្ជាប់ជនចំណាកស្រុកកាន់តែច្រើនជាមួយនឹងឱកាសការងារ ដែលនឹងជួយ ពួកគេក្នុងការផ្គត់ផ្គង់គ្រួសារខ្លួន និងផ្លាស់ទីចេញពីជម្រកសង្គ្រោះបន្ទាន់ទៅជាជម្រកសំបែងនៅក្នុងស្ថានភាពជាងមុន។”

thorization clinic for migrants staying in emergency family shelter during the week of November 13, 2023. The state will be organizing appointments and providing transportation from shelter sites to the clinic, which will take place in Middlesex County. The Biden-Harris Administration will be providing onsite support to help collect and process work authorizations.

“We are glad that the Biden-



ក្រុមភ្លេង និងតន្ត្រីហ្គីតា បច្ចុប្បន្ន
ក្រុមភ្លេង និងកន្ត្រីហ្គីតា បច្ចុប្បន្ន

កម្មវិធីពង្រឹងសិល្បៈដោយឥតគិតថ្លៃ
បើកសម្រាប់សិស្សសាលាមធ្យមសិក្សា LPS ទាំងអស់
ចាប់ពីថ្នាក់ទី ៥ ដល់ ថ្នាក់ទី ៨



ទំនាក់ទំនងអ្នកគ្រប់គ្រងកម្មវិធី៖ Hjohnston@lowell.k12.ma.us

Healey-Driscoll Administration Announces Upcoming Work Authorization Legal Clinic in Partnership with DHS

BOSTON – The Healey-Driscoll Administration, in partnership with the U.S. Department of Homeland Security, will be hosting a work au-

Harris Administration is hosting this clinic with us, which will help process work authorizations as efficiently as possible. Many shelter residents want to work but face significant barriers to getting their work authorizations,” said Governor Maura Healey. “This clinic will be critical for building on the work that our administration has already been leading to connect more migrants with work opportunities, which will help them support their families and move out of emergency shelter into more stable housing options.”

This clinic will build on several programs currently operated by the state to provide legal assistance to EA families and help shelter residents start working, including:

1. Commonwealth Corporation Foundation: The administration has launched a new partnership with Commonwealth Corporation Foundation to connect businesses to individuals in shelter who are still waiting for their work authorization but looking to gain on-the-job training and skills development. This new program is beginning as a pilot, starting with Salem but with interest in building business partnerships in other shelters and communities over time. Interested employers and businesses should contact LWD-Businessinfo@mass.gov
2. MassHire: This program con-

Please see /11

Cambodia: UN human rights expert concerned by ‘succession’ plans, urges structural reforms

From Page 02

cluding attempts to negatively influence the vote, disqualification of candidates, harassment of opposition members and concerns about the independence of the National Election Committee. He called for reforms such as a restructuring of the Committee, impartial recruitment of election staff and the presence of independent observers. He also highlighted mass trials, media restrictions and manipulation of the legal system.

The expert received reports of continued attacks, unjustified arrests and prosecutions of human rights defenders, journalists, political dissidents and others critical of the authorities. “The use of draconian laws creates challenges for individuals working on human rights and environmental issues, as they face significant pressure when interacting with authorities,” he said.

“Numerous human rights defenders and environmental activists remain in detention since the beginning of the year, with an increase in numbers compared to 2022,” the Special Rapporteur said. “Various political dissidents are

being held in distant prisons, raising concerns about their freedom and well-being,” he said.

Muntarbhorn called for the immediate release of those detained and for the charges against them to be dropped.

*The expert: Mr. Vitit Muntarbhorn, Special Rapporteur on the situation of human rights in Cambodia

Special Rapporteurs are part of what is known as the Special Procedures of the Human Rights Council. Special Procedures, the largest body of independent experts in the UN Human Rights system, is the general name of the Council’s independent fact-finding and monitoring mechanisms that address either specific country situations or thematic issues in all parts of the world. Special Procedures’ experts work on a voluntary basis; they are not UN staff and do not receive a salary for their work. They are independent from any government or organization and serve in their individual capacity.



CONWAY
INSURANCE AGENCY

រយៈពេល២៥ឆ្នាំ ភ្នាក់ងារធានារ៉ាប់រងខ្មែរជ័យបានបម្រើសហគមន៍ដោយធានា រ៉ាប់រងគ្រប់មុខប្រកបដោយគុណភាពនៅតំបន់ឈូកឌីអ៊ិន ។
យើងខ្ញុំជាភ្នាក់ងារបំពេញសេវាគ្រប់មុខដូចខាងក្រោម ៖

ការធានារ៉ាប់រងគ្រួសារ ការធានារ៉ាប់រងជំនួញ

- រថយន្ត
- ផ្ទះ
- ផ្ទះល្វែង
- គ្រឿងអសង្គការ
- វត្ថុសិល្បៈ
- វត្ថុបុរាណ
- អចលនវត្ថុ
- សុវត្ថិភាពជំនួញ (Liability)
- សុវត្ថិភាពជំនាញ (Professional Liability)
- វិកខ័នម (Worker's Compensation)
- បឌដ័ស (Bonds)
- អ្នកមើលថែទាំ និងការវាស់ម្សាម
- ធានារ៉ាប់រងពិការភាព និងជីវិត
- កម្មវិធីពិសេសផ្សេងៗទៀត

77 E. Merrimack Street, Lowell, MA 01852
Tel: 978-454-5054 | Fax 978-453-2480
www.conwayinsurance.com
សូមទាក់ទងមក ៖ ហ្វីលីប មុត, អ្នកគ្រប់គ្រង



នស្សនាប្រភាព ព្រះករុណា ព្រះបាទ សម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី ព្រះមហាក្សត្រនៃកម្ពុជា យាងពន្លត់ ទៀនជ័យ នៃទិវាបុណ្យឯករាជ្យជាតិ

(ភ្នំពេញ)៖ ព្រះករុណា ព្រះបាទ សម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី ព្រះមហាក្សត្រនៃកម្ពុជា នៅរសៀល ថ្ងៃទី១១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២៣នេះ បានយាងពន្លត់ទៀនជ័យ នៃទិវាបុណ្យឯករាជ្យជាតិ។

ពិធីនេះក៏មានការអញ្ជើញចូលរួមអបអរសាទរ ពីថ្នាក់ដឹកនាំជាន់ខ្ពស់នៃរាជរដ្ឋាភិបាលមន្ត្រីរាជការសិស្សានុសិស្សយុវជន និងប្រជាពលរដ្ឋជាច្រើនរូបឯករាជ្យ។

ទៀត។ សូមរំលឹកថា ដូចនឹងបណ្តាឆ្នាំកន្លងទៅដែរ ដើម្បីរំលឹកដល់ថ្ងៃជាប្រវត្តិសាស្ត្រនៃការដណ្តើមបានមកវិញនូវសិទ្ធិសេរីភាព និងភាពជាម្ចាស់ទឹកដីនៃប្រទេសកម្ពុជា ពិធីអបអរសាទរត្រូវបានប្រារព្ធធ្វើឡើងយ៉ាងកងរំពង នៅលើបរិវេណវិមានឯករាជ្យក្នុងរាជធានីភ្នំពេញ ទីតាំងនិមិត្តរូបការដណ្តើមបានឯករាជ្យ។



**Lowell
Primary Care Center**
មណ្ឌលថែទាំសុខភាព **Lowell**

**1075 Westford Street, Unit 204
Lowell, MA 01851 • (978) 455-7992**



**Lynn
Primary Care Center**
មណ្ឌលថែទាំសុខភាព **Lynn**

**280 Union Street, Unit 402
Lynn, MA 01901 • (781) 780-7755**



Chhan Touch, FNP-BC
ឆាន់ ទុច្ច



Practice Manager
Channa Khan, CMA
អ្នកគ្រប់គ្រងគ្រូពេទ្យ
ចាន់ណា ខាន់



Sophor Chhour, LMHC
សុព័រ ឈូ



Nalyne Dom, FNP-BC
ណាលីន ដុំ



Nida Lam, FNP-BC
នីដា ឡាម



Mareddy Sar, DNP, NP-C
ម៉ារីឌី ស



Miadette Pheng-Phal,
DNP, NP-C
មីយ៉ាដេត ផេងផល

Now Accepting New Patients

ឥឡូវនេះ បើកទទួលអ្នកជំងឺថ្មី

Family Medicine
ថែទាំសមាជិកគ្រួសារ

Behavioral Health
ថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្ត

We Accept MassHealth, Medicare and Other Health Insurances
Our Staff Speaks Khmer

យើងទទួល **MassHealth Medicare** និងការធានារ៉ាប់រងសុខភាពផ្សេងៗ
បុគ្គលិករបស់យើងនិយាយភាសាខ្មែរ

**National Grid និងសាមន្តិកម្ម បុគ្គល ជាតំណាងនៃការភាពជាដៃគូនាំមក
នូវកម្មវិធី STEAM ប្រាំម៉ោងសិក្សានៅទូទាំងរដ្ឋ ម៉ាសាឈូសេតកិច្ចសហការ
នេះនឹងផ្ដោតលើការអភិវឌ្ឍនិព្វាណៈ និងគាំទ្រអ្នកអប់រំនៅតាមទីក្រុង**

National Grid and Boston Children's Museum Launch Partnership to Bring STEAM to Afterschool Programs Across Massachusetts

The collaboration will focus on professional development and supporting educators in gateway cities

WALTHAM, MA - ការប្រារព្ធពិធីសប្តាហ៍ STEM របស់រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត National Grid មានសេចក្តីសោមនស្សរីករាយក្នុងការប្រកាសពីភាពជាដៃគូសហគមន៍រយៈពេលបីឆ្នាំជាមួយសារមន្ទីរកុមារបូស្តុនដើម្បីបង្កើតកម្មវិធីវិទ្យាសាស្ត្របច្ចេកវិទ្យា វិស្វកម្ម សិល្បៈ និងគណិតវិទ្យា (STEAM) សម្រាប់អ្នកសិក្សាក្រោយម៉ោងសិក្សា ដែលផ្ដោតលើសហគមន៍ដែលមានតំណាងតិចតួចជាប្រវត្តិសាស្ត្រនៅក្នុងវិស័យ STEM ។

ដោយប្រើប្រាស់ជំនាញអប់រំ STEAM យើងធ្វើជារៀងរាល់ថ្ងៃនៅ National
ដ៏សំខាន់របស់សាកលវិទ្យាល័យ ប្រសិនបើ Grid ។ នៅពេលយើងធ្វើការប្រយុទ្ធ



Photo via Roger Middle School's Facebook page, Lowell, MA

ហើយនឹងពង្រីកទៅកាន់ទីក្រុងច្រកចេញ ប្រឆាំងនឹងវិបត្តិអាកាសធាតុ និងជម្រុជ
ចូលបន្ថែម ដែលបង្កើតតទ្វិពលនៅ ឲ្យប្រព័ន្ធអេកូឡូស៊ី ថាមពលស្អាតនៅ
ទូទាំងរដ្ឋ ក្នុងរយៈពេល ៣ ឆ្នាំខាងមុខ។ រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត ការអប់រំ STEAM គឺ

អភិបាលក្រុង Lynn លោក Jared Nicholson បានថ្លែងថា “យើងមានកិត្តិយសណាស់ដែលត្រូវបានជ្រើសរើសជាទីក្រុងដើម្បីសាកល្បងកម្មវិធីនេះ”។ “យើងពិតជាអើបចំពោះសិស្សរបស់យើងក្នុងការចូលរួមក្នុងឱកាសសិក្សាជ័យអស្ចារ្យនេះ ដែលនឹងជួយជម្រុញពួកគេឱ្យឆ្ពោះទៅមុខ និងជម្រុញពួកគេឱ្យក្លាយជាអ្នកសិក្សាពេញមួយជីវិត។ សូម

ថ្លៃប្រឌិត និងអ្នកដឹកនាំប្រកបដោយការថ្លៃប្រឌិត នេះបោះតាមប្រសាសន៍របស់ Melissa Lavinson ប្រធានផ្នែកកិច្ចការសាជីវកម្មសម្រាប់ National Grid New England”។ “យើងប្តេជ្ញាធានាថា សហគមន៍នៅទូទាំងសហគមន៍ Commonwealth មានសិទ្ធិទទួលបានឱកាសសិក្សាទាំងនេះហើយយើងពិតជាអើបចំផ្នែកដែលឃើញកម្មវិធីទាំងនេះ ដំណើរការ” ។

កុមារ បូស្តុន ចំពោះការគាំទ្ររបស់ពួកគេ ជាបន្តបន្ទាប់ដល់សហគមន៍របស់យើង។”

ចាប់តាំងពីឆ្នាំ ២០០៦ មក National Grid បានដើរតួយ៉ាងសំខាន់ក្នុង ការបន្តកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់សារមន្ទីរ។ ភាពជាដៃគូថ្មីដែលផ្ដោតលើសហគមន៍ នេះ ពង្រឹង និងពង្រីកការរៀនក្រៅ ផ្លូវការធ្វើឡើងនៅក្នុងកន្លែងតាំងពិពណ៌

“សារមន្ទីរកុមារ បូស្តុន អញ្ជើញ កុមារ និងក្រុមគ្រួសារឱ្យចូលរួមនៅក្នុង បញ្ហាប្រឈម STEAM ប្រើប្រាស់ ឧបករណ៍ និងអភិវឌ្ឍន៍នាញជា រៀងរាល់ថ្ងៃ។ សកម្មភាព STEAM ទាំងនេះផ្តល់ ឱកាសដល់ការស្វែងរក ជំនួយ និងបើកចំហ បញ្ឆេះឲ្យមានការ

តទៅទំព័រទី២៣

WALTHAM, MA – In celebration of Massachusetts STEM week, National Grid is pleased to announce a new three-year community partnership with Boston Children's Museum to create a Science, Technology, Engineering, Art, and Math (STEAM) program for afterschool educators, focused on communities that have been historically underrepresented in the STEM field.

Leveraging Boston Children's Museum's significant STEAM education expertise and a \$500,000 financial commitment from National Grid, the program will bring together afterschool program educators each year to receive professional development opportunities, a stipend, and museum-led assistance creating hands-on STEAM learning opportunities for the

and math are at the core of what we do every day at National Grid. As we work to combat the climate crisis and advance the clean energy ecosystem in Massachusetts, a STEAM education is critical to developing innovative and creative leaders of tomorrow," said Melissa Lavinson, Head of Corporate Affairs for National Grid New England. "We are committed to ensuring communities throughout the Commonwealth have access to these learning opportunities, and we are excited to see these programs come to life."

"Boston Children's Museum invites children and families to engage in STEAM challenges, use tools, and develop skills every day. These STEAM activities provide opportunities for hands-on, open-ended explorations that ignite imaginations," said Carole Charnow, President & CEO of Boston Children's Museum. "To build on this work, the Museum is grateful for funding from National Grid that allows us to foster deeper connections with parents, guardians, neighborhoods, and communities."

About National Grid

National Grid (NYSE: NGG) is an electricity, natural gas, and clean energy delivery company serving more than 20 million people through our networks in New York and Massachusetts. National Grid is focused on building a smarter, stronger, cleaner energy future — transforming our networks with more reliable and resilient energy solutions to meet state climate goals and reduce greenhouse gas emissions.

For more information, please visit our website, follow us on Twitter, watch us on YouTube, like us on Facebook and find us on Instagram.

About Boston Children's Museum

Boston Children's Museum engages children and families in joyful discovery experiences that instill an appreciation of our world, develop foundational skills, and spark a lifelong love of learning. More information about Boston Children's Museum can be found at www.BostonChildrensMuseum.org. Become a fan of the Museum on Facebook and follow us on Twitter.

Hours and Admission
The Museum is open Wednesday–Sunday from 9 a.m. – 4 p.m. Advance tickets/reservations are highly recommended, especially during weekends, holidays, and school vacation weeks. Adults, \$22, children (1-15) and senior citizens, \$22; children under 12 months and Museum members are always free.

"Science, technology, engineering,

តមកពីទំព័រទី ០២ អ្នកជំនាញសិទ្ធិមនុស្សអង្គការ...

ដំណើរការនយោបាយនិងការបោះឆ្នោត និងគូបជុំនឹងលំហូរនយោបាយពលរដ្ឋ មានកម្រិត ដោយកត់សម្គាល់ពី វឌ្ឍនភាពមួយចំនួនក្នុងការដោះស្រាយ បញ្ហាសេដ្ឋកិច្ចសង្គម។

នៅក្នុងរបាយការណ៍ អ្នកជំនាញ របស់អង្គការសហប្រជាជាតិបានកំណត់ នូវឧបសគ្គសំខាន់ៗដែលអាចប៉ះពាល់ ដល់ការបោះឆ្នោតឆ្នាំ ២០២៣ រួមទាំង ការប៉ុនប៉ងដើម្បីជះឥទ្ធិពលអវិជ្ជមាន ដល់ការបោះឆ្នោត ការដកសិទ្ធិបេក្ខជន ការយាយីសមាជិកបក្សប្រឆាំង និង ការព្រួយបារម្ភអំពីឯករាជ្យភាពរបស់ គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត។ លោកបានអំពាវនាវឱ្យមានកំណែទម្រង់ ដូចជាការរៀបចំចំណាត់ការគណៈកម្មាធិការ ឡើងវិញ ការជ្រើសរើសបុគ្គលិក បោះឆ្នោតដោយមិនលម្អៀង និង វត្តមានអ្នកសង្កេតការណ៍ឯករាជ្យ។ លោកក៏បានលើកឡើងពីការកាត់ទោស ទ្រង់ទ្រាយធំកាត់ក្បួនប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ និងការរៀបចំប្រព័ន្ធច្បាប់។

អ្នកជំនាញបានទទួលរបាយការណ៍ ពីការបន្តវាយប្រហារ ការចាប់ខ្លួន ដោយអយុត្តិធម៌ និងការកាត់ទោស អ្នកការពារសិទ្ធិមនុស្ស អ្នកកាសែត អ្នកប្រឆាំងនយោបាយ និងអ្នកដទៃ ដែលរិះគន់អាជ្ញាធរ។ លោកបានបន្ត ថា៖ “ការប្រើច្បាប់តឹងរ៉ឹងបង្កើតបញ្ហា ប្រឈមសម្រាប់បុគ្គលដែលធ្វើការលើ បញ្ហាសិទ្ធិមនុស្សនិងបរិស្ថានដោយសារ ពួកគេប្រឈមនឹងសម្ពាធខ្លាំងនៅពេល មានអន្តរកម្មជាមួយអាជ្ញាធរ។”

អ្នករាយការណ៍ពិសេសបាន និយាយថា “អ្នកការពារសិទ្ធិមនុស្ស និងសកម្មជនបរិស្ថានជាច្រើននាក់ នៅតែជាប់ឃុំឃាំងតាំងពីដើមឆ្នាំមក ជាមួយនឹងការកើនឡើងចំនួនបើធៀប នឹងឆ្នាំ ២០២២”។ លោកបានផ្ញែងថា៖ “អ្នកប្រឆាំងនយោបាយផ្សេងៗកំពុង ត្រូវបានឃុំខ្លួនក្នុងពន្ធនាគារឆ្ងាយដែល បង្កើនការព្រួយបារម្ភអំពីសេរីភាព និង សុខុមាលភាពរបស់ពួកគេ។”

លោក Muntarhorn បានអំពាវនាវ ឱ្យមានការដោះលែងអ្នកដែលត្រូវបាន

ឃុំខ្លួនជាបន្ទាន់ និងទម្លាក់ចោលការ ចោទប្រកាន់ប្រឆាំងនឹងពួកគេ។

“អ្នកជំនាញ៖ លោក Vitt Muntarhorn អ្នករាយការណ៍ពិសេសស្តីពី ស្ថានភាពសិទ្ធិមនុស្សនៅកម្ពុជា អ្នករាយការណ៍ពិសេសគឺជាផ្នែកមួយ នៃអ្វីដែលគេស្គាល់ថាជានីតិវិធីពិសេស

របស់ក្រុមប្រឹក្សាសិទ្ធិមនុស្ស។ នីតិវិធី ពិសេសដែលជាស្ថាប័នធំជាងគេរបស់ អ្នកជំនាញឯករាជ្យនៅក្នុងប្រព័ន្ធ សិទ្ធិមនុស្សរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ គឺជាឈ្មោះទូទៅនៃយន្តការស្វែងរក ការពិត និងការត្រួតពិនិត្យឯករាជ្យ របស់ក្រុមប្រឹក្សា ដែលដោះស្រាយ ស្ថានភាពប្រទេសជាក់លាក់ ឬបញ្ហា ប្រធានបទនៅគ្រប់ផ្នែកនៃពិភពលោក។

អ្នកជំនាញនៃនីតិវិធីពិសេសធ្វើការនៅ លើមូលដ្ឋានស្ម័គ្រចិត្ត ពួកគេមិនមែន ជាបុគ្គលិករបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ ហើយមិនទទួលបានប្រាក់ខែសម្រាប់ ការងាររបស់ពួកគេ។ ពួកគេឯករាជ្យ ពីរដ្ឋាភិបាលឬអង្គការណាមួយ ហើយ បម្រើតាមសមត្ថភាពរៀងៗខ្លួន។



សូមដាក់ពាក្យ នៅពេលនេះ!

សាលារៀនសាធារណៈ សហគមន៍ឆាន់នៃទីក្រុងឡូវែល

សាលារៀនឆាន់មានមូលនិធិអប់រំសំរាប់រើសស្វាសិស្ស ៨១៥ នាក់ ដោយឥតគិតថ្លៃ ចាប់ពីថ្នាក់មត្តេយ្យបឋមដល់ថ្នាក់ទីប្រាំបី នៅទីប្រជុំជនទីក្រុងឡូវែល រដ្ឋម៉ាសាឈូសិត

ថ្ងៃផុតកំណត់ទទួលពាក្យ:
ថ្ងៃទី ២៨ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០២៣

វគ្គប្រជុំផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មាន:

- ថ្ងៃទី១១ ខែមករា ឆ្នាំ២០២៣
- ថ្ងៃទី១២ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០២៣

ថ្ងៃចាប់ឆ្នោត:
ថ្ងៃទី៥ ខែមិនា ឆ្នាំ២០២៣ វេលាម៉ោង ៥:៣០ ព្រឹក

សូមទាក់ទងតាមលេខទូរស័ព្ទ:
(978) 323 - 0800



សាលារៀនឆាន់រំលឹកនូវលោកអ្នក?

- គាំទ្រភាសាអង់គ្លេស ELL & តម្រូវការពិសេស
- កម្មវិធីសិក្សាបន្ថែមពេល
- កម្មវិធីប្រកួតកីឡា
- កម្មវិធីអប់រំពិសេស
- កម្មវិធីសិស្សពូកែ និងមានទេពកោសល្យ
- និង កម្មវិធីអប់រំមុខវិជ្ជាច្រើនទៀត !

98.7% ក្រុមគ្រួសារបានប្រាប់ថា សាលារៀនឆាន់រៀបចំឱ្យកូនរបស់ពួកគេទទួលបានជោគជ័យនៅពេលអនាគត

ភាពជាដឹកនាំ | ឧត្តមភាព | ភាពជោគជ័យ | ពហុជាតិសាសន៍

206 Jackson Street | Lowell | www.lccps.org

LCCPS LOWELL COMMUNITY CHARTER PUBLIC SCHOOL

តមកពីទំព័រទី ០២ រដ្ឋបាល Healey-Driscoll...

ការិយាល័យនេះនឹងបង្កើតកម្មវិធី ជាច្រើន ដែលបច្ចុប្បន្នដំណើរការ ដោយរដ្ឋ ដើម្បីផ្តល់ជំនួយផ្នែកច្បាប់ ដល់គ្រួសារ EA និងជួយអ្នករស់នៅ តាមទីជម្រកចាប់ផ្តើមធ្វើការរួមទាំង៖

១. មូលនិធិសាជីវកម្មសហគមន៍ Commonwealth: រដ្ឋបាលបានចាប់ផ្តើម ភាពជាដៃគូថ្មីជាមួយមូលនិធិសាជីវកម្ម សហគមន៍ Commonwealth ដើម្បីផ្សារ ភ្ជាប់អាជីវកម្មទៅកាន់បុគ្គល នៅតាម ទីជម្រកដែលនៅតែរង់ចាំការអនុញ្ញាត ផ្នែកការងាររបស់ពួកគេ ប៉ុន្តែកំពុង ស្វែងរកការបណ្តុះ បណ្តាល និង ការអភិវឌ្ឍន៍ជំនាញ។ កម្មវិធីថ្មីនេះ កំពុងចាប់ផ្តើមជាការសាកល្បង ដោយ ចាប់ផ្តើមពី Salem ប៉ុន្តែមានចំណាប់ អារម្មណ៍ក្នុងការកសាងភាពជាដៃគូ អាជីវកម្មនៅតាមទីជម្រកនិងសហគមន៍ ផ្សេងទៀត។ និយោជក និងអាជីវកម្ម ដែលចាប់អារម្មណ៍គួរតែទាក់ទង ទៅកាន់ LWDBusinessinfo@mass.gov ។

២. MassHire: កម្មវិធីនេះផ្សារភ្ជាប់ ជាមួយក្រុមប្រឹក្សា និងមជ្ឈមណ្ឌល ការងារប្រចាំតំបន់ MassHire ទៅកាន់ ទីជម្រកទូទាំងរដ្ឋជាមួយនឹងគោលដៅ វាយតម្លៃជំនាញ និងការត្រៀមខ្លួន ធ្វើការងាររបស់អ្នកស្រុកដែលមានការ អនុញ្ញាតផ្នែកការងាររបស់ពួកគេ។ ដំណាក់កាលដំបូងនៃកម្មវិធីថ្មីនេះ គឺ ផ្ដោតលើទីតាំងជម្រកចំនួន ១៥ នៅ ទូទាំងរដ្ឋ តំណាងឱ្យប្រហែល ១៥០០ គ្រួសារ។ កម្មវិធីនេះ កំពុងបង្ហាញ លទ្ធផល។ ឧទាហរណ៍ MassHire South Shore កំពុងធ្វើការ ជាមួយ Dunkin Donuts បំពេញការបើកការងារ ចំនួន ៣០ កន្លែង និងសម្របសម្រួល ជាមួយ អ្នកផ្តល់ ទីជម្រក Plymouth Area Coalition ដើម្បីផ្សារភ្ជាប់អ្នក រស់នៅតាមទីជម្រកទៅនឹងការងារ។ និយោជក និងអាជីវកម្ម ដែល ទៅកាន់ LWDBusinessinfo@mass.gov ។

តទៅទំព័រទី២១

Healey-Driscoll Administration Announces Upcoming Work Authorization Legal Clinic in Partnership with DHS

From Page 06 nects MassHire Regional Workforce Boards and careers centers to shelters statewide with the goal of assessing skills and work readiness of residents who have their work authorization. The initial phase of this new program is focused on 14 shelter sites across the state, representing approximately 1,500 families. The program is already showing results. For example, MassHire South Shore is working with Dunkin Donuts to fill 30 employment openings and coordinating with Plymouth Area Coalition shelter provider to connect shelter residents to jobs. Interested employers and businesses should contact LWDBusinessinfo@mass.gov

4. Resettlement Agencies Services: In September, the administration launched additional legal aid services led by resettlement agencies. This program focuses on new arrivals who, because of recent changes in federal policy and because these families entered at the border using the CBP1 app, can immediately apply for work authorization.

5. Pro Bono Program: Earlier this month, the administration launched a Pro Bono Program with immigration organizations to provide services for more than 100 families at large shelters

6. Legal Services Contract: The administration recently began contracting with legal services agencies to provide services in 25 shelter sites across the state.



ចូរចាប់អារម្មណ៍ សមាជិករបស់ MassHealth

ប្រសិនបើអ្នកមាន MassHealth អ្នកត្រូវការចាត់វិធានការ ឥឡូវនេះ ដើម្បីរក្សាការធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់អ្នកក្នុងឆ្នាំនេះ ។ MassHealth ចង់ជួយអ្នក និងគ្រួសាររបស់អ្នកឱ្យបន្តមានការ ធានារ៉ាប់រង។

អ្នកត្រូវការបន្ត ការធានារ៉ាប់រងរបស់ អ្នកក្នុងឆ្នាំនេះ។

ចូរចាត់វិធានការដែលមានបីជំហាន ដើម្បីបន្តការធានារ៉ាប់រង៖

1. ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពព័ត៌មានរបស់អ្នក
2. ពិនិត្យមើលសំបុត្ររបស់អ្នក
3. ឆ្លើយតបទៅកាន់ MassHealth

ដើម្បីទទួលបានជំនួយ សូមទូរសព្ទទៅលេខ 800-841-2900 ចូលមើលនៅ www.masshealthrenew.org ឬស្កែនកូដ។



ចាត់វិធានការឥឡូវនេះ។ បន្តមានការធានារ៉ាប់រង។

លោក អ៊ុំ សំអាន៖ សមាគមវៀតណាម មានតួនាទីជួយជនជាតិវៀតណាមខុសច្បាប់ឱ្យអាចបន្តរស់នៅលើទឹកដីខ្មែរ

ដោយ ឌី ខេមបូឌា ដេលី November 8, 2023

តំណាងរាស្ត្រអតីតបក្សប្រឆាំង ថាសមាគមវៀតណាមដែលបានបង្កើតឡើងនៅកម្ពុជាគ្រប់ ២៥រាជធានី-ខេត្តនៅទូទាំងប្រទេសជាហូរហែមកនេះ គឺជាផែនការដើម្បីជួយសម្រួលដល់ជនជាតិវៀតណាម ដែលបានរស់នៅលើទឹកដីកម្ពុជាដោយខុសច្បាប់កន្លងមក ឱ្យទទួលបានប័ណ្ណស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ និងចូលសញ្ជាតិខ្មែរ ដើម្បីឱ្យពួកគេបន្តរស់នៅលើទឹកដីខ្មែររាប់ពាន់ឆ្នាំទៅមុខទៀត។

តំណាងរាស្ត្រអតីតគណបក្សសង្គ្រោះជាតិលោក អ៊ុំ សំអាន សរសេរលើទំព័រហ្វេសប៊ុករបស់ខ្លួននៅថ្ងៃទី៧ វិច្ឆិកា នេះ ថា សមាគមវៀតណាមនៅកម្ពុជាសព្វថ្ងៃនេះ គឺជាអង្គភាពដែលមានតួនាទីតំណាងឱ្យរដ្ឋាភិបាលវៀតណាមដោយស្របច្បាប់ក្នុងការអនុវត្តផែនការដំណើរឆ្ពោះទៅទិសខាងលិចរបស់មេដឹកនាំវៀតណាមលោក ហ្វូ ជី មីញូ ឱ្យបានសម្រេចនាពេលអនាគត ក្នុងការគ្រប់គ្រងទឹកដីខ្មែរតាមផែនការប្រជាសាស្ត្រ ដោយការបង្កូរជនជាតិរបស់ពួកគេឱ្យទៅរស់នៅលើទឹកដីខ្មែរដូចដែលពួកគេបានអនុវត្តតាំងពីទសវត្សរ៍ឆ្នាំ១៩៨០ មក។

លោកអ៊ុំ សំអានបញ្ជាក់ថា សមាគមវៀតណាមនៅកម្ពុជាបច្ចុប្បន្ននេះមានឥទ្ធិពលយ៉ាងខ្លាំងទៅលើអាជ្ញាធរកម្ពុជា ហើយអាជ្ញាធរកម្ពុជាក៏មិនហ៊ានប៉ះពាល់ដល់សមាគមវៀតណាមនោះដែរ ស្របពេលដែលសមាគមវៀតណាមទាំងនោះធ្វើអ្វីៗស្រេចតែអំពើចិត្ត ខណៈរដ្ឋាភិបាលដែលដឹកនាំដោយគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជារបស់លោក ហ៊ុន សែន ក៏គាំទ្ររាល់សកម្មភាពរបស់សមាគមវៀតណាមទាំងនោះថែមទៀត។

កាលពីថ្ងៃទី២២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២១ មេដឹកនាំវៀតណាម លោក វៀន ស៊ុន ហ្វុក (Nguyen Xuan Phuc) បានអះអាងថា នៅកម្ពុជាគ្មានសហគមន៍ណាជួបការលំបាកច្រើនដូចសហគមន៍ជនជាតិវៀតណាម នោះទេ គឺដោយសារតែ

ពួកគេមានស្ថានភាពមិនធ្លាស់លាស់អំពីភាពស្របច្បាប់ ហើយភាគច្រើនជនជាតិវៀតណាមទាំងនោះមិនមានឯកសារសម្គាល់ខ្លួនទេដូចជាអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ឬលិខិតឆ្លងដែន ជាដើម។



សមាគមខ្មែរ-វៀតណាម នៅកម្ពុជា

យ៉ាងណាក៏ដោយ ក្នុងជំនួបរវាងលោក ហ៊ុន សែន និងនាយករដ្ឋមន្ត្រីប្រទេសវៀតណាម លោក ផាម មីញូ ជីញូ ក្នុងកិច្ចប្រជុំដាច់ដោយឡែកមួយក្នុងឱកាសនៃកិច្ចប្រជុំមេដឹកនាំអាស៊ាននៅទីក្រុងហ្សាកាតា ប្រទេសឥណ្ឌូនេស៊ី កាលពីថ្ងៃទី២៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០២១ កន្លងទៅ នាយករដ្ឋមន្ត្រីវៀតណាម បានស្នើឲ្យលោក ហ៊ុន សែន ជួយសម្រួលការរស់នៅដោយខុសច្បាប់របស់ប្រជាជនវៀតណាមឲ្យបានល្អប្រសើរបន្តទៀត ខណៈមេដឹកនាំខ្មែរលោក ហ៊ុន សែន ក៏បានឯកភាពនឹងសំណើនេះដែរ។

ជាងនេះទៀតប្រធានរដ្ឋវៀតណាម លោក វ៉ែ កង់ឡឺង ក៏បានស្នើឱ្យនាយករដ្ឋមន្ត្រីថ្មីរបស់កម្ពុជាលោក ហ៊ុន ម៉ាណែត ឱ្យជួយសម្រួលការរស់នៅដោយខុសច្បាប់របស់ប្រជាជនវៀតណាមឲ្យបានល្អប្រសើរបន្តទៀតដែរកាលពីពេលថ្មីៗនេះ ហើយសំណើនេះក៏មិន

Oum Sam An: The Vietnamese Association has a role to play in helping illegal Vietnamese to continue living on Cambodian soil.

By The Cambodia Daily, November 8, 2023

Former opposition lawmakers say the Vietnamese Association, which has been established in Cambodia in all 25 capitals and provinces across the country, is a plan to facilitate Vietnamese who

bodian People's Party also supports the activities of those Vietnamese associations. On December 22, 2021, Vietnamese leader Nguyen Xuan Phuc claimed that no other community in Cambodia suffered as much as the Vietnamese community because of their uncertain status. Legally, most of these Vietnamese do not



សមាគមខ្មែរ-វៀតណាម នៅកម្ពុជា

have lived illegally in Cambodia to obtain a Permanent Residency Permit and become Khmer citizen so that they can continue to live in Cambodia for thousands of years to come.

Former Cambodia National Rescue Party (CNRP) lawmaker Oum Sam An wrote on his Facebook page on November 7 that the Vietnamese Association in Cambodia today is a body that has the legal role of representing the Vietnamese government in implementing the roadmap toward the West of the Vietnamese leader Ho Chi Minh to achieve the future of governing Cambodian territory in a demographic plan by displacing their people to live on Cambodian territory, as they have done since the 1980s.

Oum Sam An stated that the Vietnamese Association in Cambodia now has a strong influence on the Cambodian authorities and the Cambodian authorities do not dare to affect the Vietnamese Association, while those Vietnamese associations do whatever they want while the government led by Hun Sen's Cam-

have identification documents, such as identity cards or passports.

However, during a meeting between Hun Sen and Vietnamese Prime Minister Pham Minh Chinh in a separate meeting on the ASEAN Leaders' Meeting in Jakarta, Indonesia on April 24, 2021. Vietnam asked Hun Sen to further facilitate the illegal living of the Vietnamese people, while Cambodian leader Hun Sen also agreed to the proposal.

In addition, the President of Vietnam, Vo Van Thuong, recently asked the new Prime Minister of Cambodia, Hun Manet, to facilitate the illegal living of the Vietnamese people. The proposal is not rejected by Hun Manet.

In this regard, Hun Sen once claimed that on behalf of the Cambodian People's Party, the Royal Government, the Cambodian people, and he himself always pays attention to the maintenance of friendship, solidarity, and joint homonym in all circumstances. All in line with the

Please see /18

ក្រសួងយុត្តិធម៌ត្រៀមស្នើសុំបន្ទុះបន្ថយនិងលើកលែង ទោសទណ្ឌិតជិត ១០០០នាក់នៅថ្ងៃបុណ្យជាតិខាងមុខ

ដោយ ឌី ខេមបូឌា ដេលី November 7, 2023

មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ក្រសួងយុត្តិធម៌កម្ពុជាអះអាងថា ក្រសួងកំពុងត្រៀមស្នើសុំបន្ទុះបន្ថយ និងលើកលែងទោសដល់ទណ្ឌិតជិត ១០០០នាក់ (៩០២នាក់) នៅថ្ងៃបុណ្យឯករាជ្យជាតិ ថ្ងៃ ៩ វិច្ឆិកា និងព្រះរាជពិធីបុណ្យអុំទូក បណ្តែតប្រទីប និងសំពះព្រះខែ ខាងមុខនេះ។

រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងយុត្តិធម៌លោក គឹម សន្តិភាព សរសេរលើទំព័រហ្វេសប៊ុករបស់ខ្លួននៅថ្ងៃទី៦ វិច្ឆិកា នេះថា នៅថ្ងៃអង្គារនេះ ក្រសួងយុត្តិធម៌នឹងបើកកិច្ចប្រជុំពិនិត្យវាយតម្លៃលើសំណើសុំបន្ទុះបន្ថយទោស និងលើកលែងទោសដល់ទណ្ឌិតក្នុងឱកាសពិធីបុណ្យឯករាជ្យជាតិ ០៩ វិច្ឆិកា និងព្រះរាជពិធីបុណ្យអុំទូក បណ្តែតប្រទីប និងសំពះព្រះខែអកអំបុកនាពេលខាងមុខនេះ លើទណ្ឌិតចំនួន ៩០២នាក់ ហើយក្នុងនោះក៏មានអ្នកទោសជាស្រ្តីចំនួន៦១នាក់ផងដែរ។

លោក គឹម សន្តិភាព លើកឡើងថាការប្រជុំពិនិត្យ និងវាយតម្លៃលើសមាសភាពទណ្ឌិតនេះ គឺតាមរយៈសំណើគណៈកម្មការពន្ធនាគាររាជធានី-ខេត្តទាំង២៣និងតាមសំណើរបស់គណៈកម្មការក្រសួងមហាផ្ទៃ មណ្ឌលអប់រំកែប្រែទាំង០៤ ដែលបានស្នើសុំបន្ទុះបន្ថយទោស និងលើកលែងទោសដល់ទណ្ឌិតក្នុងឱកាសនៃពិធីបុណ្យជាតិទាំងពីរនេះ។

រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងយុត្តិធម៌រូបនេះអះអាងថា ក្នុងឱកាសពិធីបុណ្យឯករាជ្យជាតិ ៩ វិច្ឆិកា ទណ្ឌិតជាង ៤០០នាក់ (៤៦៤នាក់) ក្នុងនោះស្រ្តី ៣៤នាក់ ត្រូវបានស្នើសុំមកក្រសួងយុត្តិធម៌ ដើម្បីពិនិត្យ និងវាយតម្លៃ ដោយស្នើសុំបន្ទុះបន្ថយទោសចំនួន ៤៣២នាក់ និងស្រ្តី ២៩នាក់ ចំណែកទណ្ឌិត៣២នាក់ទៀតដែលមានស្រី ០៥នាក់ គឺស្នើសុំលើកលែងទោសតែម្តង។

លោក គឹម សន្តិភាព បញ្ជាក់ថា ដោយឡែកក្នុងព្រះរាជពិធីបុណ្យអុំទូក បណ្តែតប្រទីប និងសំពះព្រះខែអកអំបុក ទណ្ឌិតចំនួន ៤៣៨នាក់ដែលមានស្រី ២៧នាក់ បានស្នើសុំបន្ទុះបន្ថយទោស

ចំនួន ៤១៨នាក់ ដែលមានស្រី ២៦នាក់ ខណៈទណ្ឌិត ២០នាក់ផ្សេងទៀតដែលមានស្រីម្នាក់ក៏បានស្នើសុំលើកលែងទោសផងដែរ។

ជារៀងរាល់ពេលបុណ្យជាតិ និងព្រឹត្តិការណ៍ជាតិធំៗ ព្រះមហាក្សត្រខ្មែរតែងតែឡាយព្រះហស្តលេខាលើព្រះរាជក្រឹត្យព្រះរាជទានផ្តល់នូវការបន្ទុះបន្ថយទោស និងលើកលែងទោសដល់ទណ្ឌិតដែលជាប់ក្នុងពន្ធនាគារ ដើម្បីឱ្យពួកគេរួចផុតរយៈពេលនៃការអនុវត្តទោសពន្ធនាគារមកតិចជាងមុន ឬឱ្យរួចផុតពីទោសដាក់ពន្ធនាគារ ដោយត្រូវបានដោះលែងឱ្យមានសេរីភាពឡើងវិញជាដើម។



អ្នកជាប់ឃុំនៅពន្ធនាគារព្រៃស ចូលរួមនៅក្នុងពិធីមួយកាលពីពេលកន្លងទៅ។ (រូបថត៖ ភ្នំពេញប៉ុស្តិ៍)

មាត្រា ២៧ នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញកម្ពុជាចែងថា ព្រះមហាក្សត្រទ្រង់មានព្រះរាជសិទ្ធិបន្ទុះបន្ថយ និងលើកលែងទោសដែលត្រូវបានកំណត់នៅក្នុងព្រះរាជក្រឹត្យកាលពីថ្ងៃទី១២ ខែមករា ឆ្នាំ២០២១ ថា ការបន្ទុះបន្ថយ និងការលើកលែងទោស ត្រូវធ្វើឡើងនៅក្នុងឱកាសនៃពិធីបុណ្យជាតិ ឬព្រឹត្តិការណ៍ធំៗ ដូចជាទិវាជ័យជម្នះលើរបបប្រល័យពូជសាសន៍ ពិធីបុណ្យចូលឆ្នាំប្រពៃណីជាតិ ពិធីបុណ្យវិសាខបូជា ពិធីបុណ្យឯករាជ្យជាតិ និងព្រះរាជពិធីបុណ្យអុំទូក បណ្តែតប្រទីប និងសំពះព្រះខែ អកអំបុក ផងដែរ។

អ្នកនាំពាក្យសមាគមការពារសិទ្ធិមនុស្សអាដហុក លោក ស៊ីង សែន ករុណា ប្រាប់សារព័ត៌មាន The Cambodia Daily នៅថ្ងៃទី៦ វិច្ឆិកា នេះ ដោយ

តទៅទំព័រទី១៨

The Ministry of Justice is ready to request the release and pardon of nearly 1,000 prisoners on the upcoming National Festival Day

The Cambodia Daily, November 7, 2023

A senior official of the Cambodian Ministry of Justice claims that the ministry is preparing to request the release and pardon of nearly 1,000 prisoners (902) on National Independence Day, November 9, and the Royal Water Festival.

Secretary of State for the Ministry of Justice Kim Santepheap wrote on his Facebook page on November 6 that the Ministry of Justice will hold a meeting on Tuesday to review the request for commutation and pardon of 902 prisoners, including 61 wom-

en of Justice for examination and evaluation, requesting a commutation of 432 sentences and 29 women. The other 32 prisoners, including five women, are seeking pardon.

Kim Santepheap stated that during the Royal Water Festival, 438 prisoners, including 27 women, asked for a commutation of 418 prisoners, including 26 women, while 20 other prisoners were released. A woman also asked for forgiveness.

Every time on national holidays and major national events, the King of Cambodia signs the Royal Decree, granting commutations and pardons to inmates so that they can be released from prison, imprisonment is reduced or to be released from prison.

Article 27 of the Cambodian Constitution states that the King has the right to mitigate and pardon, which stipulates in the Royal Decree of 12 January 2021 that mitigation and pardon must be made on the occasion of the festival. Major national events such as Victory Day, National New Year, Vesak Festival, National Independence Day and Royal Water Festival.

en prisoners on the occasion of the November 9 Independence Day, the upcoming Royal Water Festival.

Kim Santepheap stated that the meeting to review and evaluate the composition of the prisoners was at the request of the 23 Capital-Provincial Prison Committees and at the request of the Commission of the Ministry of Interior, the four correctional centers, which requested the commutation of sentences and pardon of prisoners on the occasion of these two national festivals.

The Secretary of State for the Ministry of Justice claimed that on the occasion of the 9 November Independence Day, more than 400 prisoners (464), including 34 women, were asked to come to the Ministry

Adhoc spokesman Soeung Senkaruna told The Cambodia Daily on November 6 that the Ministry of Justice should review the list of prisoners to be pardoned. In the past, there has been a lot of bad information leaked regarding the inclusion of prisoners' names in the list that does not meet the conditions for commutation and pardon, benefiting some lower-level officials from accompanying prisoners.

Sung Senkaruna said that in reviewing and evaluating the composition of prisoners at this meeting, the Ministry of Justice should also examine the composition of prisoners of conscience in order to ease or pardon them as part of their participation in easing restrictions on freedom

តទៅទំព័រទី១៨

គណបក្សភ្លើងទៀនប្រកាសធ្វើសន្និសីទសារព័ត៌មានស្តីពីជំហានយោបាយនៅថ្ងៃទី៩ វិច្ឆិកា នេះ

ដោយ ឌី ខេមបូឌា ដេលី November 8, 2023

អនុប្រធានគណបក្សភ្លើងទៀនលោក រ៉ុង ឈុន ប្រកាសធ្វើសន្និសីទសារព័ត៌មាននៅថ្ងៃទី៩ វិច្ឆិកា ដើម្បីបញ្ជាក់ពីជំហានយោបាយចុងក្រោយរបស់គណបក្សខ្លួន ជុំវិញការរាំងស្ទះដែលក្រសួងមហាផ្ទៃ មិនអាចចេញឯកសារចុះបញ្ជីច្បាប់ដើមជាថ្មីជូន ដើម្បីឱ្យគណបក្សនេះអាចចូលរួមសកម្មភាពនយោបាយដោយស្របច្បាប់។

ក្នុងសេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាននៅថ្ងៃទី៨ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២៣ នេះ លោក រ៉ុង ឈុន ថា គណបក្សភ្លើងទៀននឹងធ្វើសន្និសីទសារព័ត៌មាននៅថ្ងៃទី៩ ខែវិច្ឆិកា នេះ នៅទីស្នាក់ការសមាគម

សកម្មភាពនយោបាយឡើងវិញបានទេ។ លោក មាជ សុវណ្ណារ៉ា អះអាងថា បញ្ហារបស់គណបក្សភ្លើងទៀនទាក់ទិននឹងសំបុត្រកំណើតរបស់គណបក្សនេះ គឺពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាបច្ចេកទេសផង ហើយក៏ពាក់ព័ន្ធនឹងរឿងនយោបាយរវាងគណបក្សនេះជាមួយនឹងគណបក្សកាន់អំណាចផងដែរដូច្នេះក្តីសង្ឃឹមថានឹងទទួលបានសំបុត្រកំណើតសាជាថ្មីឡើងវិញពីក្រសួងមហាផ្ទៃ គឺជារឿងដែលមើលមិនឃើញទាល់តែសោះ។ ប្រភពដដែលបញ្ជាក់ថា ជម្រើសល្អបំផុតសម្រាប់គណបក្សភ្លើងទៀននៅពេលនេះគឺមានតែទៅចុះចូលជាមួយគណបក្សនយោបាយក្នុងសម្ព័ន្ធរបស់ខ្លួនណាមួយប៉ុណ្ណោះ ដើម្បីរក្សាកម្លាំងនយោបាយខ្លួនឯងតទៅមុខទៀត



លោក រ៉ុង ឈុន (រូបឈរ) អនុប្រធានគណបក្សភ្លើងទៀន

គ្របប្រៀនឯករាជ្យ វេលាម៉ោង ៩ព្រឹក ក្នុងខណ្ឌមានជ័យរាជធានីភ្នំពេញ ដើម្បីប្រកាសជាឃ្លាសន្ទនាបន្ទាប់ពីក្រសួងមហាផ្ទៃមិនចេញឯកសារចុះបញ្ជីច្បាប់ដើមជាថ្មីដល់ខ្លួន ដែលជាហេតុធ្វើឱ្យរាំងស្ទះដល់សកម្មភាពនយោបាយរបស់ខ្លួនសព្វថ្ងៃនេះ។

ការប្រកាសធ្វើសន្និសីទនេះធ្វើឡើងបន្ទាប់ពីគណបក្សភ្លើងទៀនត្រូវបានហាមប្រាមពីគណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោតកាលពីអំឡុងខែឧសភា ឆ្នាំ២០២៣ កន្លងទៅ ក្រោមហេតុផលថា គណបក្សនេះគ្មានសំបុត្រកំណើតច្បាប់ដើមដែលចេញដោយក្រសួងមហាផ្ទៃ។ អតីតអ្នកទោសនយោបាយ និងជាមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់អតីតគណបក្សសង្គ្រោះជាតិលោក មាជ សុវណ្ណារ៉ា ប្រាប់សារព័ត៌មាន The Cambodia Daily នៅថ្ងៃទី៨វិច្ឆិកា នេះថា គណបក្សភ្លើងទៀនគ្មានពន្លឺក្នុងការតស៊ូតាមផ្លូវច្បាប់ដើម្បីជំរុញឱ្យក្រសួងមហាផ្ទៃ ចេញលិខិតសំបុត្រកំណើតច្បាប់ដើមសាជាថ្មីឱ្យខ្លួន ដើម្បីឱ្យគណបក្សនេះអាចដំណើរការ

ព្រោះថាក្រៅពីជម្រើសដ៏តូចចង្អៀតមួយនេះ គឺមានគ្មានវិធីណាផ្សេងឡើយ ខណៈនីតិវិធីសុំច្បាប់បង្កើតបក្សថ្មី ក៏ហាក់ដូចជាទៅមិនរួចដែរ។

មុនការបោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្រក្នុងខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២៣ មកដល់ គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត បានចេញសេចក្តីសម្រេចកាលពីថ្ងៃទី១៥ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២៣ បដិសេធការចុះបញ្ជីគណបក្សនយោបាយឈរឈ្មោះ បោះឆ្នោតជ្រើសតាំងតំណាងរាស្ត្ររបស់គណបក្សភ្លើងទៀន ក្រោមហេតុផលថា គណបក្សនេះមិនបានភ្ជាប់មកជាមួយនូវប្រកាសស្តីពីការចុះបញ្ជីគណបក្សនយោបាយនៅក្រសួងមហាផ្ទៃ ដែលមានបញ្ជាក់នីត្យានុកូលកម្មដោយរដ្ឋបាលរាជធានីខេត្ត ក្រុង ស្រុកខណ្ឌនៅច្រកចេញចូលតែមួយ។

បែបនេះក្តី កាលពីថ្ងៃទី៥ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២៣ ក្រសួងមហាផ្ទៃ បានចេញលិខិតមួយឱ្យគណបក្សភ្លើងទៀន ដោយបញ្ជាក់ថា គណបក្សភ្លើងទៀនបានតទៅទំព័រទី២០

Candlelight Party Announces a Press Conference on Political Stance on November 9

The Cambodia Daily, November 8, 2023

Rong Chhun, Vice President of the Candlelight Party, announced at a press conference on November 9 to clarify his party's latest political stance on the obstruction that the Ministry of Interior could not re-issue the original registration documents so that the party could participate in legal political activities.

In a press release on November 8, 2023, Rong Chhun said that the Candlelight Party will hold a press conference on November 9 at the headquarters of the Independent Teachers Association at 9 am in Meanchey district, Phnom Penh to announce the its position after the Ministry of Interior did not issue a new original registration document to it, which is why it hinders its political activities today.

The announcement comes after the Candlelight Party was banned from the National Election Committee in May 2023 on the grounds that it had no original birth certificate issued by the Ministry of Interior.

Former political prisoner and senior CNRP official Meach Sovannara told The Cambodia Daily on November 8 that the Candlelight Party has no light in its legal struggle to urge the Ministry of Interior to issue a legal birth certificate. Re-establish itself so that the party can resume political activity.

Meach Sovannara claims that the issue of the Candlelight Party regarding the birth certificate of this party is related to technical issues as well as political issues between this party and the ruling party, so the hope of getting a birth certificate from the Ministry of Interior is completely invisible.

According to the source, the best option for the Candlelight Party now is to surrender to any of its affiliated political parties to maintain its own political strength. There is no other way, while the process of applying for a law to form a new party also seems impossible.

Ahead of the July 2023 parliamentary elections, the National Election

Committee issued a decision on May 15, 2023, denying the registration of political parties for the Candlelight Party election on the grounds that the party did not come with a Prakas on the registration of political parties at the Ministry of Interior, which was certified by the capital, province, municipality, district, and Khan administration at the One Window Stop Office.

Thus, on May 5, 2023, the Ministry of Interior issued a letter to the Candlelight Party stating that the Candlelight Party has already registered with the Ministry of Interior, so that the party can use its own letter. The Ministry in accordance with the law in force, but even so, the NEC still requires the original birth certificate of the Candlelight Party, while the Ministry of Interior has not issued the original birth certificate to this party again.

Article 27 of the Law on the Election of Members of the National Assembly stipulates that in order to officially register a political party, a political party must attach a copy of the political party registration certificate to the Ministry of Interior. The law does not require political parties to certify legitimacy, but the NEC's announcement No. 027, dated April 5, 2023, requires political parties to confirm the legitimacy in the capital, provinces, municipalities, districts, and Khans, which is completely contrary to the law on the election of members of the National Assembly.

Because the government complied with the announcement of the National Election Committee, the Candlelight Party was eventually refused registration.

While the Candlelight Party was barred from voting, Hun Sen also ordered the Ministry of Justice and the Ministry of Interior to amend all election laws, with Hun Sen clarifying the overall content of the law: whoever is in the party, anyone wishing to stand for election. But if they do not go to the polls on July 23, 2023, they will lose their right to stand for election for life, which is seen as an attempt to prevent the opposition from returning to politics for life.

តមកពីទំព័រទី ០៣ មានពលរដ្ឋរងគ្រោះដោយសង្គ្រាម

ទៅក្រុមហាម៉ាសផ្ទៃក្នុង ជាស្វ័យប្រវត្តិដែលគេយកទៅរៀបបណ្តាញក្រោមដីជាវចនាសម្ព័ន្ធទីក្រុងធំមួយ ក្នុងតំបន់គ្លាស្កាខាងជើង ដើម្បីលបចូលទៅប្រទេសអ៊ីស្រាអែល នៅពេលវេលាមួយនិងមកដល់។ ចំណែកផ្ទៃក្រៅវិញ អ៊ីស្តារ៉ាអែល ហ៊ុំព័ទ្ធដោយប្រទេសអ៊ីស្លាមចង់រំលាយអ៊ីស្រាអែលមិនដែលឈប់ឈរឡើយមានអ៊ីរ៉ង់ ស៊ីរីលីបង់ និងប៉ាឡេស្ទីននៅខាងក្នុងរួចជាស្រេច, រីឯប្រទេសអេជីបវិញ នៅជាអព្យាក្រឹតតិចតួច។

ទំនាស់សាសនារួមគ្នានឹងការបែងចែកទឹកដីដោយអ.ស.ប.កាលពីឆ្នាំ១៩៤៧ ឲ្យទៅប្រទេស២គឺប៉ាឡេស្ទីននិងប្រទេសអ៊ីស្រាអែល ជាសាសនាគ្រីស្ទរស់នៅជុំគ្នាក្នុងរង្វង់ប្រទេសអ៊ីស្លាមគឺជាគ្រាប់បែកបំរុងផ្ទះគ្រប់ពេល»។

តើមានដំណោះស្រាយយ៉ាងណា?



អ៊ីស្រាអែល ត្រៀមខ្លួនរួចជាស្រេចសម្រាប់វាយលុកចូលគ្នាស្នាគ្រាប់ប្លោងបាញ់ស្រោចរាល់ថ្ងៃ ចូលគ្នាស្នា ទៅលីបង់ ទៅស៊ីដរដានី ទីដែលមានកាំជ្រួចបាញ់ចេញមក តែមិនទាន់បញ្ជូនទ័ពជើងគោក នឹងទ័ពអាកាសចូលទៅនៅឡើយទេ ដោយសារទស្សនៈកិច្ច នៃប្រមុខរដ្ឋាភិបាលអាមេរិក នឹងបារាំងនឹងដោយសារការដោះលែងឈ្លើយ២ដងម្តងបាន២នាក់កាលពីថ្ងៃទី២០ នឹង២នាក់ម្តងទៀតនៅថ្ងៃទី២២តុលានេះ។ ជាមួយ

គ្នានេះ អ៊ីស្រាអែលបានកាត់ផ្តាច់ ទឹកភ្លើង ចំណីអាហារ ថ្នាំសង្គ្រោះ តាំងពីដំបូងមិនឲ្យចូលទៅគ្នាស្នាបានឡើយ ជំនួយជាស្បៀង២០ឡានធំរបស់អ.ស.ប.បានមកដល់គ្នាស្នាខាងក្នុងមនុស្សជាង១លាននាក់ បានជន្លៀសទៅទីនោះ ដើម្បីសន្តិសុខ... តែពួកហាម៉ាស ទប់ស្កាត់មិនចង់ឲ្យចេញទៅទេ ពីព្រោះវាជាយុទ្ធសាស្ត្រ«នាំមនុស្ស»ទប់កុំឲ្យអ៊ីស្រាអែលវាយលុកចូលមក ។

គ្មានដំណោះស្រាយអ្វីនៅឡើយទេ តែអាមេរិកនឹងបារាំង យល់ថាអ៊ីស្រាអែលមានសិទ្ធិនឹងរំលាយពួកហាម៉ាសជាមុន ចែកឲ្យដាច់ចេញពីប៉ាឡេស្ទីនមុននឹងនិយាយពី«ការឈប់បាញ់គ្នា»។ គេបានស្គាល់សមត្ថភាពអ៊ីស្រាអែលកាលពីឆ្នាំ១៩៦៧ ដោយសារពួកប្រទេសអ៊ីស្លាម នាំគ្នាបង្កអសន្តិសុខក្នុងប្រទេស

NOTICE OF PUBLIC MEETING

The next meeting of the Northern Middlesex Metropolitan Planning Organization (MPO) will be held on November 29, 2023 at 2:00 PM. The full agenda will be available on November 22, 2023 and can be found at www.nmcog.org. The MPO's public participation process satisfies the Lowell Regional Transit Authority's public participation requirements for the program of projects.

Notice: NMMPO meetings are currently being held virtually via the Zoom platform. You may access information about the meeting at www.nmcog.org. The NMMPO provides reasonable accommodations and/or language assistance free of charge upon request (including but not limited to interpreters in American Sign Language and languages other than English, open or closed captioning for videos, assistive listening devices and alternate material formats), as available. For assistance, please contact Lesley Shahbazian at (978) 454-8021 or at Ishahbazian@nmcog.org. Requests should be made as soon as possible for services requiring advanced arrangements, including sign language, CART or language translation or interpretation.

សេចក្តីជូនចំណឹងស្តីពីកិច្ចប្រជុំថាសាធារណៈ

កិច្ចប្រជុំបន្ទាប់នៃអង្គការផែនការមេត្រូប៉ូលីតខាងជើង ហៅកាត់ថា (MPO) នឹងប្រព្រឹត្តទៅនៅថ្ងៃទី ២៩ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០២៣ វេលាម៉ោង ២:០០ រសៀល។ របៀបវារៈពេញលេញនឹងមាននៅថ្ងៃទី ២២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០២៣ និងអាចរកបាននៅលើគេហទំព័រ www.nmcog.org ។ ដំណើរការចូលរួមជាសាធារណៈនៃកិច្ចប្រជុំ MPO បំពេញតម្រូវការនៃការចូលរួមជាសាធារណៈរបស់អាជ្ញាធរដឹកជញ្ជូនក្នុងតំបន់ឡដីល សម្រាប់កម្មវិធីគម្រោង។

សេចក្តីជូនដំណឹង៖ កិច្ចប្រជុំ NMMPO ត្រូវធ្វើឡើងស្ទើរតែតាម Zoom ។ លោកអ្នកអាចចូលមើលព័ត៌មានអំពីកិច្ចប្រជុំនៅលើគេហទំព័រ www.nmcog.org ។ NMMPO ផ្តល់នូវការស្នាក់នៅសមរម្យ និង/ឬជំនួយភាសាដោយមិនគិតថ្លៃតាមការស្នើសុំ (រួមទាំងប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះអ្នកបកប្រែជាភាសាសញ្ញាអាមេរិក និងភាសាផ្សេងក្រៅពីភាសាអង់គ្លេស មានអក្សររត់លើអេក្រង់ ទូរទស្សន៍ ឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់ និងសម្ភារៈជំនួយតាមទម្រង់)។ សម្រាប់ជំនួយ សូមទាក់ទង Lesley Shahbazian តាមទូរស័ព្ទលេខ (៩៧៨) ៤៥៤-៨០២១ ឬតាមអ៊ីម៉ែល Ishahbazian@nmcog.org។ ការសំណើគួរតែត្រូវបានធ្វើឡើងឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបានសម្រាប់សេវាកម្មដែលតម្រូវឱ្យមានការរៀបចំកម្រិតខ្ពស់រួមទាំងភាសាសញ្ញា រឺ ឬការបកប្រែភាសា។

តមកពីទំព័រទី ១៤ សមាគមវៀតណាមមានតួនាទី...

ត្រូវបានលោក ហ៊ុន ម៉ាណែត បដិសេធដែរ។

ទាក់ទិននឹងបញ្ហានេះ លោក ហ៊ុន សែន ធ្លាប់បានអះអាងថា ក្នុងនាមបក្សប្រជាជនកម្ពុជា រាជរដ្ឋាភិបាល ប្រជាជនកម្ពុជា និងរូបលោកផ្ទាល់ តែងយកចិត្តទុកដាក់ដល់ការថែរក្សានូវចំណងមិត្តភាពសាមគ្គីភាព និងរួមសុខរួមទុក្ខជាមួយគ្នានៅគ្រប់កាលៈទេសៈទាំងអស់ស្របតាមទិសស្លោកថា ភាពជាអ្នកជិតខាងល្អ មិត្តភាពជាប្រពៃណី កិច្ចសហប្រតិបត្តិការគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ និងស្ថិរភាពយូរអង្វែង។

កាលពីថ្ងៃទី២៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ១៩៨៦ លោក ហ៊ុន សែន បានចុះហត្ថលេខាលើសាក្សីណែនាំស្តីពីការអនុវត្តគោលនយោបាយចំពោះអាណិកជនវៀតណាមនៅកម្ពុជា ដែលតម្រូវឱ្យរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាផ្តល់ដីធ្លី ទីជម្រក ផ្តល់អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ ថែរក្សា និងផ្គត់ផ្គង់ឱ្យបានត្រឹមត្រូវ ដែលសាក្សីនេះនៅតែមានសុពលភាពរហូតដល់ពេលនេះ។

ក្រសួងមហាផ្ទៃ កាលពីថ្ងៃទី២៩ ខែសីហាឆ្នាំ២០២២បានចេញសេចក្តីជូនដំណឹងស្តីពីការផ្តល់ប័ណ្ណស្នាក់នៅអចិន្ត្រៃយ៍

ឱ្យជនបរទេសអន្តោប្រវេសន៍នៅកម្ពុជាស្របពេលដែលគេមើលឃើញថា ជនអន្តោប្រវេសន៍ដែលរស់នៅលើទឹកដីកម្ពុជាដោយខុសច្បាប់ច្រើនលើសលប់សព្វថ្ងៃនេះ គឺមានតែជនជាតិវៀតណាមប៉ុណ្ណោះ។ ជាងនេះទៀត នៅដើមឆ្នាំ២០២៣ នេះ លោក ហ៊ុន សែន ក៏បាន



ស្នើសុំព្រះមហាក្សត្រខ្មែរឱ្យផ្តល់សញ្ជាតិខ្មែរដល់ជនជាតិវៀតណាមជាបន្តបន្ទាប់ដោយកែប្រែពីឈ្មោះវៀតណាម មកប្រើឈ្មោះលំនាំខ្មែរថែមទៀត។ ជុំវិញបញ្ហានេះ កាលពីខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៣ ព្រះបាទនរោត្តម សីហនុ

Oum Sam An: The Vietnamese Association has a role to play in helping illegal Vietnamese to continue living on Cambodian soil.

From Page 14

motto of good neighborliness, traditional friendship, comprehensive cooperation, and long-term stability.

On February 26, 1986, Hun Sen signed a circular on the implementation

dian government to provide land, shelter, ID cards, proper maintenance, and supplies, which are still in force and valid until now.

On August 29, 2022, the Ministry of Interior issued a notification on the issuance of permanent residence permits to foreigners immigrating to Cambodia, as it is seen that the number of illegal immigrants living in Cambodia today is overwhelming-only Vietnamese. In addition, at the beginning of 2023, Hun Sen also asked the King of Cambodia to grant Khmer citizenship to Vietnamese people by changing the name of Vietnam to use the name of the Khmer pattern.

In this regard, in July 2003, King Norodom Sihanouk issued a message to the Cambodian people, declaring that millions of illegal Vietnamese immigrants had entered Cambodia.

of policies for Vietnamese expats in Cambodia, which required the Cambo-

បានចេញព្រះរាជសារមួយទៅកាន់ជនរួមជាតិខ្មែរដោយប្រកាសថា ជនអន្តោប្រវេសន៍វៀតណាមខុសច្បាប់បាន

ចូលទៅរស់នៅកម្ពុជាមានចំនួនដល់ទៅរាប់លាននាក់ឯណោះ។

តមកពីទំព័រទី ១៥ ក្រសួងយុត្តិធម៌ត្រៀមស្នើសុំ...

អំពាវនាវឱ្យក្រសួងយុត្តិធម៌ពិនិត្យឱ្យបានច្បាស់លាស់ជុំវិញការពិនិត្យលើបញ្ជីឈ្មោះអ្នកទោសដែលត្រូវស្នើសុំបន្ទុះបន្ថយនិងលើកលែងទោសទាំងនោះ ព្រោះថាកន្លងមកក៏មានការលេចធ្លាយនូវព័ត៌មានមិនល្អជាច្រើន ទាក់ទិននឹងការបញ្ចូលឈ្មោះអ្នកទោសទៅក្នុងបញ្ជីដែលមិនទាន់គ្រប់លក្ខខណ្ឌត្រូវបន្ទុះបន្ថយទោស និងលើកលែងទោសនេះផងដែរ ដោយការផ្តល់ផលប្រយោជន៍ដល់មន្ត្រីថ្នាក់ក្រោមមួយចំនួនពីសំណាក់អ្នកទោសដែលត្រូវរំឭក។

លោក ស៊ីង សែនករុណា លើកឡើងថាក្នុងការពិនិត្យនិងវាយតម្លៃសមាសភាពអ្នកទោសក្នុងកិច្ចប្រជុំនេះ ក្រសួងយុត្តិធម៌ក៏គួរតែពិនិត្យលើសមាសភាពអ្នកទោសមនសិការនានាផងដែរ ក្នុងការបន្ទុះបន្ថយ ឬលើកលែងទោសដល់ពួកគេ ដែលជាផ្នែកក្នុងការចូលរួមបន្ទុះបន្ថយការរឹតត្បិតលើសេរីភាពបញ្ចេញមតិ និងការកាត់បន្ថយការរឹតត្បិតលើសិទ្ធិមូលដ្ឋានរបស់ប្រជាពលរដ្ឋផងដែរ។

មន្ត្រីសង្គមស៊ីវិលរូបនេះបញ្ជាក់ថា ប្រសិនបើក្រសួងយុត្តិធម៌គ្រាន់តែសម្រេចបន្ទុះបន្ថយទោស ឬលើកលែងទោសចំពោះឈ្មោះអ្នកទោសដែលមានក្នុងបញ្ជីដែលបានដាក់បញ្ចូលដោយគណៈកម្មការពន្ធនាគារ ដោយគ្មានការត្រួតពិនិត្យឱ្យបានត្រឹមត្រូវ នោះអាចនឹងធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ទៅដល់ដំណើរការនេះយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរ ហើយការធ្វើបែបនេះក៏ជាកត្តាមួយនាំទៅរកការបំបាត់អំពើពុករលួយរបស់មន្ត្រីថ្នាក់ក្រោមដែរ ដើម្បីបញ្ឈប់ទទួលផលប្រយោជន៍ណាមួយពីអ្នកទោសដែលមិនទាន់ត្រូវទទួលបានការបន្ទុះបន្ថយទោស និងការលើកលែងទោសតាមលក្ខខណ្ឌច្បាប់នោះ។

កាលពីចុងឆ្នាំ២០២២ក្រសួងមហាផ្ទៃបានបង្ហាញរបាយការណ៍របស់ខ្លួនថាក្នុងឆ្នាំ២០២២ មានជនជាប់ឃុំសរុបចំនួនជិត ៤ម៉ឺននាក់ (៣៨០៤៩នាក់) ក្នុងនោះទណ្ឌិតមានចំនួនជាង ១ម៉ឺននាក់ (១១៣៥០នាក់) ពិរុទ្ធជនជាង ១ម៉ឺន

នាក់ (១២០០៦នាក់) និងបានអនុវត្តដីកាដោះលែងចំនួនជាង ១ម៉ឺននាក់ផងដែរ (១២០០៦នាក់)។

ចំណែករបាយការណ៍អង្គការសិទ្ធិមនុស្ស និងទិន្នន័យពន្ធនាគារ បានបង្ហាញកាលពីចុងឆ្នាំ២០២១ ថា ជាង ៧០ភាគរយនៃអ្នកជាប់ពន្ធនាគារជិត ៤០០០០នាក់នៅកម្ពុជា គឺជាអ្នកដែលរង់ចាំសាលក្រមស្ថាពរ និងជាប់ឃុំបណ្តោះអាសន្ន ប៉ុន្តែត្រូវជាប់នៅក្នុងទី

ដែលខ្វះអនាម័យ និងណែនចង្អៀតដូចអ្នកទោសនានាដែរ។

កាលពីចុងឆ្នាំ២០២២ កន្លងទៅព្រះមហាក្សត្រខ្មែរបានបន្ទុះបន្ថយ និងលើកលែងទោសដល់ទណ្ឌិតចំនួនជាង ៦០០នាក់ (៦៨៣នាក់) ដែលបានដាក់ពាក្យស្នើសុំបន្ទុះបន្ថយទោស និងលើកលែងទោសក្នុងឱកាសពិធីបុណ្យអុំទូក បណ្តែតប្រទីប និងសំពះព្រះខែអកអំបុក និងពិធីបុណ្យឯករាជ្យជាតិ។

ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង យេយេ អ៊ីនស្វ័រិន អេស៊េនស៊ី

KK Insurance Agency, Inc.

រថយន្ត • ចំនៅដ្ឋាន • អាជីវកម្ម

Car • Home • Business

508 Westford Street
Lowell, MA 01851
978-970-2212
kk@kkinsurancema.com

The Ministry of Justice is ready to request the release and pardon of nearly 1,000 prisoners on the upcoming National Festival Day

From Page 15

of expression and the reduction of restrictions on the basic rights of citizens.

The civil society official stated that if the Ministry of Justice only decides to commute or pardon the names of prisoners on the list submitted by the prison commission without proper scrutiny, it may affect the process. This is serious and this is also a factor leading to the elimination of corruption of lower-level officials to stop taking any benefits from prisoners who have not yet received a commutation and pardon under the law.

At the end of 2022, the Ministry of Interior released its report that by 2022, there will be a total of nearly

40,000 detainees (38,049), of which more than 10,000 prisoners (11,350) and more than 10,000 convicts. 1,2006) and carry out more than 10,000 release orders (1,2006).

As of late 2021, human rights organizations and prison data show that more than 70 percent of Cambodia's nearly 40,000 inmates are awaiting a final verdict and remand in custody but are being held in unsanitary crowded condition like prisoners.

At the end of 2022, the King of Cambodia reduced and pardoned more than 600 prisoners (683) who applied for leniency and pardon during the National Independence Day and the Water Festival.

តមកពីទំព័រទី ០៥ សង្គ្រាមនៅអ៊ុយក្រែនត្រូវបំភ្លេច

មិនឈប់តស៊ូយ៉ាងស្វិតស្វាញដដែល ប្រធានាធិបតី»នោះទេ។ ដើម្បីប្រទេសរបស់ខ្លួន ដែលធ្វើឱ្យលោក គេនិយាយពីអ្វីក្រែនតិចតួចមែន នា ប្រធានាធិបតី ដែលនស្ទី ក្លាយជា«វិបុល ពេលនេះ តែមិនបានបំភ្លេចនោះទេ, រសគំរូ»ពិតលោកបានយ៉ាងឆាប់រហ័ស យើងនឹងបន្តជូនព័ត៌មានពីការវិវត្តន៍សង្គ្រាម មិនដូចពាក្យគេពោល បែបមើលងាយ នៅអ្វីក្រែន»នៅលេខក្រោយទៀត។ ថា «ដែលនស្ទី ជាអ្នកកំប្លែងឡើងជា

Community Teamwork

កិច្ចប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
ថ្ងៃពុធ ទី២៩ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២៣
វេលា ម៉ោង ៦:៣០ល្ងាច
សូមស្វាគមន៍ដល់សាធារណៈជន
ចូលរួមតាមអនឡាញ កក់ទុកមុនតាមរយៈ
sruas@commteam.org

Board of Directors Meeting
Wednesday, 11/29/23, 6:30pm
PUBLIC WELCOME
To participate virtually, RSVP:
sruas@commteam.org

KhmerPost USA, LLC
សារព័ត៌មានខ្មែរជុសសហរដ្ឋអាមេរិក

អត្តនាយក សុបិន្ត អ៊ុង

Soben Ung, Co-Founder|Publisher
Cell: 978-656-8141
Soben@khmerpostusa.com

ថ្លៃសេរីធារភាព Design Artist
Heng Chhun Leng

Article Submission
Khmerpostusa@gmail.com

Mail subscription is available within the U.S. & Canada at \$60.00 year.
Free online edition at www.khmerpostusa.com

តមកពីទំព័រទី ១៦ គណបក្សភ្លើងទៀនប្រកាសធ្វើ...

ចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីគណបក្សនយោបាយនៅក្រសួងមហាផ្ទៃរួចហើយ ដូច្នេះគណបក្សនេះអាចប្រើប្រាស់លិខិតដែលខ្លួនបានបញ្ជាក់នេះស្របតាមច្បាប់ជាធរមាន ប៉ុន្តែទោះជាបែបនេះក្តី គ.ជ.បនៅតែទាមទារកសំបុត្រកំណើតច្បាប់ដើមរបស់គណបក្សភ្លើងទៀនដែលខណៈក្រសួងមហាផ្ទៃក៏មិនបានចេញសំបុត្រកំណើតច្បាប់ដើមឱ្យគណបក្សនេះសាជាថ្មីដែរហួតដល់ពេលនេះ។

ច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសតំណាងរាស្ត្រ មាត្រា២៧ ចែងថា ដើម្បីចុះបញ្ជីគណបក្សនយោបាយឈរឈ្មោះតំណាងរាស្ត្រជាផ្លូវការ គណបក្សនយោបាយត្រូវភ្ជាប់មកជាមួយនូវសេចក្តីចម្លងលិខិតបញ្ជាក់ការចុះបញ្ជីគណបក្សនយោបាយនៅក្រសួងមហាផ្ទៃ១ច្បាប់។

ក្នុងច្បាប់នេះ មិនបានតម្រូវឱ្យគណបក្សនយោបាយបញ្ជាក់នីត្យានុកូលកម្មទេ ប៉ុន្តែសេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ គ.ជ.បលេខ០២៧ ចុះថ្ងៃទី៥ ខែមេសាឆ្នាំ២០២៣ បែរជាតម្រូវឱ្យគណបក្សនយោបាយត្រូវតែបញ្ជាក់នីត្យានុកូលកម្មនៅរាជធានីខេត្ត ក្រុងស្រុក ខណ្ឌ ទៅវិញ ដែលសេចក្តីជូនដំណឹងនេះមានខ្លឹមសារផ្ទុយពី

ច្បាប់ស្តីពីការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសតំណាងរាស្ត្រទាំងស្រុង។

ដោយសារតែរដ្ឋាភិបាលអនុវត្តតាមសេចក្តីជូនដំណឹងរបស់គណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត (គ.ជ.ប) នៅទីបំផុត គណបក្សភ្លើងទៀនត្រូវបានបដិសេធមិនទទួលស្គាល់ចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជីបោះឆ្នោតឡើយ។

ទន្ទឹមនឹងគណបក្សភ្លើងទៀនត្រូវបានរារាំងមិនឱ្យចូលរួមបោះឆ្នោតលោកហ៊ុន សែន ក៏បានបញ្ជាឱ្យក្រសួងយុត្តិធម៌និងក្រសួងមហាផ្ទៃ ធ្វើវិសោធនកម្មច្បាប់បោះឆ្នោតទាំងអស់ ដោយលោកហ៊ុន សែន បញ្ជាក់ខ្លឹមសារជាមួយរបស់ច្បាប់នេះថា ជនណាក៏ដោយ នៅក្នុងគណបក្សណាក៏ដោយដែលមានបំណងឈរឈ្មោះឱ្យគេបោះឆ្នោតឱ្យ ប៉ុន្តែមិនទៅចូលរួមបោះឆ្នោតនៅថ្ងៃទី២៣ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២៣ នោះពួកគេនឹងត្រូវបាត់បង់សិទ្ធិឈរឈ្មោះឱ្យគេបោះឆ្នោតឱ្យអស់មួយជីវិត ដែលខ្លឹមសារនៃច្បាប់នេះត្រូវគេមើលឃើញថា ជាចេតនាប៉ុនប៉ងរារាំងក្រុមប្រឆាំងមិនឱ្យវិលចូលឆាកនយោបាយអស់មួយជីវិត។



ROSA & TAING LAW, LLC



Attorney Francisco J. Rosa
មេធាវី ប្រធានស៊ីសស្តូ ជេ. រ៉ូសា

Concentrated in

- Auto Accident
- Personal Injury
- Real Estate Closing
- Immigration
- Divorces
- Child Custody
- Bankruptcy

Main Office / Mailing Address
1550 Middlesex Street
Lowell, MA 01851

Attorney Andrew 'Bunna' Taing
មេធាវី អេនឌ្រូ ប៊ុណ្ណា តាំង

ជំនាញខាងផ្នែក៖

- គ្រោះថ្នាក់រថយន្តគ្រប់ប្រភេទ
- ការរងរបួសផ្ទាល់ខ្លួន
- ការកាត់ឈ្មោះបង្កើន
- អន្តោប្រវេសន៍
- ការលែងលះ
- ការគ្រប់គ្រងថែរក្សាកូនក្ស័យធន

Revere Office
385 Broadway, Suite 305
Revere, MA 02151

978-458-0934 • at@rosataing.com

តមកពីទំព័រទី ១៣ កម្ពុជា:យុទ្ធសាស្ត្រថ្មីសម្រាប់...

ទាំងនោះជាគូរនាទីអ្នកនយោបាយសេរីធ្វើចំពោះប្រទេសជាតិ ដោយមិនប្រកាន់ថាជាគ្នាគេ ឬក៏គ្នាឯងទេ ។ តើបក្សប្រឆាំងធ្វើបានឬទេ?

នៅមានលទ្ធភាពមួយទៀត គឺចូលរួមក្នុងចលនារូបរួមនយោបាយនៃគណបក្សប្រជាជន ដែលកំពុងតែប្រមូលបក្សទាំងអស់ឲ្យចូលគ្នា ហើយបក្សប្រឆាំង ក៏នៅតែអាចបន្តធ្វើចរន្តនយោបាយ មានយោបល់ថ្មីៗ ពីផ្ទៃក្នុងជួយស្តារវិបត្តិប្រទេសជាតិ មិនយូរទេប្រជាពលរដ្ឋនឹងឃើញស្នាដៃនៃចរន្តប្រជាធិបតេយ្យសេរី ចេញមកវិញជាមិនខានទេ។

សូមអ្នកចងចាំថា នាយករដ្ឋមន្ត្រីថ្មី ហ៊ុន ម៉ាណែត មានចំណេះដឹងខ្ពស់មកពីបច្ចឹមប្រទេស ចេះដឹងច្រើនជាងមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ចាស់ៗ គួរតែក្រុមអ្នកប្រឆាំងទុកឱកាសឲ្យក្រុមចុងក្រោយនេះ បញ្ចេញស្នាដៃដែលអាចនឹងខុសពីទង្វើនៃមនុស្សជំនាន់មុនយ៉ាងហោចណាស់ ត្រង់ចំណុច៖ លើកកំពស់ស្ត្រី វិធីអប់រំថ្មីដល់កុមារនិងយុវវ័យ ទ្រទ្រង់ជីវភាព

មនុស្សចាស់កុំឲ្យនៅជាបន្ទុកកូនចៅខ្លួន ... នេះជាជំនាញនៃបញ្ញារន្តបច្ចឹមប្រទេស។ កូនចៅនៃមេដឹកនាំប្រទេសផ្តាច់ការជាច្រើន រមែងស្រមៃយឲ្យកូនចៅ ទៅរៀនសូត្រនៅប្រទេសលោកសេរីទាំងអស់ ពីព្រោះទីនោះជាជម្រកនៃចំណេះពិតប្រាកដ គ្មានប្រមូលបក្សទាំងអស់ឲ្យចូលគ្នា ហើយក៏ជាជម្រកនៃសេចក្តីសង្ឃឹមគ្រប់យ៉ាងទៅអនាគតដែរ។

កន្លងមក ក្រុមគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ តែងតែប្រកាន់នយោបាយប្រឆាំងជាស្វ័យប្រវត្ត តែពេលនេះមិនដូចកាលសម័យមាន«អ៊ុនតាក់»ទេសន្តិសុខរបស់អ្នកឥឡូវ ត្រូវការពារដោយខ្លួនឯងដូច្នេះត្រូវជ្រើសយកកន្លែងដែលសុខសាន្តបំផុត សម្រាប់អូសនាំឱក្ខមគតិរបស់អ្នក ឲ្យទៅដល់ទីដៅបានទោះជាត្រូវប្រើពេលយូរក៏ដោយ។

«នៅលើផ្លូវនយោបាយដ៏វែងអន្លាយនោះមានតែជំនឿលើមាគ៌ាប្រជាធិបតេយ្យទេ ទើបរកអភិវឌ្ឍន៍យូរអង្វែងឃើញ»។

តមកពីទំព័រទី ១១ រដ្ឋបាល Healey-Driscoll...

ចាប់អារម្មណ៍គួរតែទាក់ទងទៅកាន់ LWDBusinessinfo@mass.gov ។

៣. សេវាជំនួយសម្រាប់ជនអន្តោប្រវេសន៍ ក្នុងខែកក្កដា រដ្ឋបាលបានចាប់ផ្តើមកម្មវិធីជំនួយសម្រាប់ជនអន្តោប្រវេសន៍ ហៅកាត់ថា (IAS) ដែលដឹកនាំដោយសម្ព័ន្ធតស៊ូមតិជនអន្តោប្រវេសន៍ និងជនភៀសខ្លួនរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត (MIRA)។ កម្មវិធី IAS បច្ចុប្បន្នដំណើរការយ៉ាងទូលំទូលាយ នៅតាមសេវាកម្មដោយមិនគិតកម្រៃ ជាមួយទីជម្រកដែលមានបុគ្គលិក ជួយក្នុងការគ្រប់គ្រងករណី និងការអនុញ្ញាតផ្នែកការងារ សិទ្ធិជ្រកកោន និងកម្មវិធីស្ថានភាពការពារបណ្តោះអាសន្ន។

៤. សេវាភ្នាក់ងារតាំងទីលំនៅថ្មី៖ ក្នុងខែកញ្ញារដ្ឋបាលបានបើកដំណើរការសេវាកម្មជំនួយផ្នែកច្បាប់ បន្ថែមដែលដឹកនាំដោយភ្នាក់ងារតាំងលំនៅថ្មី។ កម្មវិធីនេះផ្តោតលើអ្នកមកដល់ថ្មី

ដោយសារតែការផ្លាស់ប្តូរថ្មីៗនៅក្នុងគោលនយោបាយសហព័ន្ធ និងដោយសារតែគ្រួសារទាំងនេះបានចូលនៅតាមព្រំដែនដោយប្រើកម្មវិធី CBP1 អាចដាក់ពាក្យស្នើសុំការអនុញ្ញាតផ្នែកការងារភ្លាមៗ។

៥. កម្មវិធីផ្តល់សេវាកម្មដោយមិនគិតកម្រៃ (Pro Bono)៖ កាលពីដើមខែនេះ រដ្ឋបាលបានចាប់ផ្តើម កម្មវិធីផ្តល់សេវាកម្មដោយមិនគិតកម្រៃ ជាមួយអង្គការអន្តោប្រវេសន៍ ដើម្បីផ្តល់សេវាកម្ម សម្រាប់ គ្រួសារជាង ១០០ នៅតាមទីជម្រកធំៗ។

៦. កិច្ចសន្យាសេវាផ្លូវច្បាប់៖ នាពេលថ្មីៗនេះ រដ្ឋបាលបានចាប់ផ្តើមចុះកិច្ចសន្យាជាមួយភ្នាក់ងារសេវាកម្មផ្លូវច្បាប់ ដើម្បីផ្តល់សេវានៅតាមទីជម្រកចំនួន ២៥ កន្លែង នៅទូទាំងរដ្ឋ។

យើងទើបនឹងបើកឆ្នាំថ្មីដល់អ្នកមកដល់ហើយ
(ឆ្នាំកន្លងទៅ ក៏ល្អសម្រាប់អ្នកដែរ)



Element Care PACE ជួយអ្នកឱ្យរស់នៅដោយងាកផ្សំនៅក្នុងសហគមន៍។

- ការថែទាំសុខភាពតាមបែបវេជ្ជសាស្ត្រ ថែទាំធ្មេញ និងថែទាំភ្នែកផ្ទាល់ខ្លួន។
- មជ្ឈមណ្ឌលបើកបម្រើនៅពេលថ្ងៃ មានការដឹកជញ្ជូន មានអាហារ និងសកម្មភាពសង្គម ទាំងអស់នេះ អ្នកក៏អាចរក្សាសុខភាពល្អបំផុត។



ស្វែងយល់បន្ថែម ពីអ្នកប្រចាំផ្ទះឬជាមិត្តភក្តិរបស់អ្នកដែលបានសម្របសម្រួលប្រាក់ចំណូលរបស់អ្នក

(877) 803-5564 (TTY 711) ElementCare.org

មិនគិតថ្លៃសម្រាប់អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបាន MassHealth និង Medicare ។ សូមទាក់ទងមកយើងសម្រាប់ព័ត៌មាន Medicare និងជម្រើសបង់ប្រាក់ដោយខ្លួនឯង។

អ្នកចូលរួមទទួលបានការថែទាំសុខភាពទាំងអស់ សេវាពេទ្យបឋម និងពេទ្យពិសេស - និងសេវាសង្គ្រោះបន្ទាន់ផ្សេងទៀត ដែលអនុញ្ញាតដោយ PACE ឬទទួលបានសេវាសង្គ្រោះទាំងស្រុង និងផ្ទាល់ខ្លួនចំពោះថ្លៃសេវាដែលគ្មានការអនុញ្ញាត។



PHYSICAL THERAPY

**ឈឺចុកចាប់មែនទេ ?
យើងអាចជួយបាន៖**

- របួសដោយសារគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍
- រអិល និងរអួល
- ជំងឺរលាកសន្លាក់ក្បាល
- ស្ថានភាពស្បែក
- ព្យាបាលដោយការម៉ាស្សា
- ព្យាបាលបន្ទាប់ពី ការកាត់ផ្តាច់ និងមិនកាត់
- សំណង់នៃការស្រាវជ្រាវស្រាវជ្រាវ (Worker's Comp Rehab)

**Have Aches & Pain?
We Can Help.**

- Injuries from Auto Accident
- Slip & Fall
- Chronic Arthritis
- Physical rehabilitation
- Massage Treatment
- Post Orthopedic Surgical and Non-Surgical
- Worker's Comp Rehab

We provide preventative and rehabilitative health services by licensed health professionals. We use exercise or stretching techniques/equipments to help relieve pain or recover from injuries or surgeries and improve overall physical ability.

Eastern Physical Therapy
851 Middlesex Street, Suite 1 Lowell, MA 01851
Phone: 978-677-6333 Fax: 978-677-6982



Home Care Agency

ភ្នាក់ងារថែទាំអ្នកជំងឺតាមផ្ទះ

Group Adults Foster Care Program
កម្មវិធីថែទាំមនុស្សពេញវ័យ

144 Merrimack Street • Suite 404
Lowell, MA 01852 • 617-783-7177

Open for enrollment.
Persons with disability and chronic illnesses at no cost to patients.

We provide an individual care plan developed by a registered nurse and case manager.

Service plan includes medication management, personal care service at home, a Nurse and Case Manager monitoring ongoing needs.

Patient must have Masshealth Standard to qualify.
We accept United, Senior Whole Health, Fallon and Commonwealth Care Alliance.



បើកទទួលចុះឈ្មោះ៖

ជនមានពិការភាព និងអ្នកជំងឺរ៉ាំរ៉ៃ ដោយឥតគិតថ្លៃ។

យើងផ្តល់ផែនការថែទាំអ្នកជំងឺជាបុគ្គលដោយគិលានុបដ្ឋាយិកាដែលមានចុះបញ្ជីត្រឹមត្រូវ និងគ្រូពេទ្យគ្រប់គ្រងអ្នកជំងឺ។

ផែនការសេវាមួយមាន ការគ្រប់គ្រងឱសថ សេវាថែទាំដោយផ្ទាល់តាមផ្ទះ គិលានុបដ្ឋាយិកា និងគ្រូពេទ្យគ្រប់គ្រងអ្នកជំងឺពិនិត្យតាមដានជាប្រចាំតាមតម្រូវការ។

ដើម្បីមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ អ្នកជំងឺត្រូវតែមាន Masshealth Standard ។ យើងទទួល United, Senior Whole Health, Fallon និង Commonwealth Care Alliance ។

ប្រវត្តិសាលារចនា

ដកស្រង់ឯកសារពីលោកគ្រូ ព្រាប ចាន់ម៉ារ៉ា

កពីលេខមុន

ក៏មានរចនាសម្ពន្ធទូទៅមិនខុសឆ្ងាយពីអតីតកាលឡើយ នេះមកពីផ្នត់គំនិតចាប់ដាប់តៗគ្នារឺងមាំក្លាយទៅជាអរយធម៌មួយដែលមានមរតកបុរាណៗជាឫសគល់ច្បាស់លាស់ ទើបការរៀបចំក្រុងក្តីការរៀបចំព្រះបរមរាជវាំងក្តី នៅរចនាសម្ពន្ធពាក់ព័ន្ធនានាមានខ្សែគំនិតហូរហែ វែងឆ្ងាយឥតដាច់យ៉ាងដូច្នេះ តាមពិតទៅនៅមានអ្វីៗជាច្រើនទៀតដែលគួរឲ្យយើងយល់ដឹងបានទូលំទូលាយខ្លីមសារសាលារចនា ។

ប៉ុន្តែរឿងនេះគ្រាន់តែពិចារណាបន្តិចបន្តួចប៉ុណ្ណោះទៅ ក៏គង់នឹងយល់ហើយគឺយល់ហើយថាព្រះបរមរាជវាំងនិងសាលារចនាហាក់ដូចជាសម្ពន្ធរវាងមនុស្សនិងសិល្បៈថ្នាក់ខ្ពស់របស់ព្រះនគរទោះបីជាសម័យកាលថ្មីឈានដល់ទេសកាលផ្សេងក៏ដោយ ក៏តម្លៃជាក់ស្តែងនោះនៅតែមាន ហើយតម្លៃជាប្រវត្តិសាស្ត្រវប្បធម៌និងកេរ្តិ៍ដំណែលជាតិក៏រឹងរិតតខ្ពង់ខ្ពស់ ។

គួរប្រាប់ដែរថាមានប្រទេសជិតខាងខ្លះ គេទទួលឥទ្ធិពលអរិយធម៌ខ្មែរទៅក៏គរៀបចំរចនាសម្ពន្ធស្ថាប័ណ្ណទីតាំងព្រះបរមរាជវាំងនិងសាលារចនារបស់គ តាមរបៀបខ្មែរ ដូច្នេះដែរ ។

តើសាលារចនានៅភ្នំពេញមានដំណើរជីវិតរបស់ខ្លួន យ៉ាងណា !តាំងពីចាប់កំណើតរហូតមកដល់គ្រានេះ !

កន្លងមកមានអ្នកស្រាវជ្រាវច្រើនគ្នា ដែលបានសិក្សាអំពីរឿងរ៉ាវរបស់សាលារចនា ជាពិសេសជនបរទេស ហើយបានបោះពុម្ពផ្សព្វផ្សាយខ្លះ ឯខ្លះពុំទាន់បានបោះពុម្ពសូប្បផ្សាយ និងខ្លះទៀតសិក្សាក្នុងក្របខណ្ឌនិងខេត្តជនបទបញ្ចប់ថ្នាក់បណ្ឌិតផងក៏មានដែរដែលបញ្ជាក់ថា សាលានេះ មានកេរ្ត៍ឈ្មោះបោះសម្លេងឆ្ងាយយូរមកហើយ ។

នៅទីនេះខ្ញុំនិយាយ ត្រួសៗទេដើម្បីស្វែងយល់ដោយសង្ខេប អំពីការងាររបស់សាលារចនា ចាប់តាំងពីដំណើរការនៅឆ្នាំ១៩១៨មកសាលារចនាមានសកម្មភាពជាច្រើនដែលត្រូវធ្វើហើយជាពិសេសក្រុមការងាររចនាផ្នែក

សំណង់ ទាំងត្រូ ទាំងសិល្បចំណានៗគឺមាននាទីជួយរៀបចំតុបតង់លំអរគ្រឿងអាគារសារៈមន្ទីរទើបសាងសង់នៅដាប់ជាមួយគ្នានេះ នាឆ្នាំ ១៩១៩



១៩២០ ។រីឯព្រះបរមរាជវាំងដែលត្រូវរៀបចំកែលំអរនិងសាងសង់ព្រះទីនាំងព្រះដំណាក់ ព្រមទាំងសម្ភារៈតាក់តែងប្រណិតថ្មីៗត្រូវការជាចាំបាច់ ពីក្រុមសិល្បករពីសាលារចនានេះ ឯងដែរ ។

ក្នុងសាលារចនាសម័យនោះមានផ្នែក ជំនាញផ្សេងៗជាច្រើន+

ដូចជាផ្នែកចម្លាក់ឈើ, ផ្នែកស្ថិត, ផ្នែកជាងទង, ផ្នែកជាងគំនូរ, ផ្នែកចម្លាក់ពុម្ព, ផ្នែកសំណង់, ផ្នែកខ្ទុក, ផ្នែកដប្បាញ, ផ្នែកសូត្រ រឺ បាំ ។ល។

ដែលការងារទាំងអស់នេះទាមទាឲ្យមានការរៀបចំគ្រប់មុខចាត់ចែងឲ្យម៉ត់ចត់ទាំងផ្នែកតាមរបៀបប្រពៃណីទាំងផ្នែកតាមរបៀបការបង្កើតថ្មី លោក George Groller ជាចាងហ្វាងត្រួតកិច្ចការដ៏ធំធេងរបស់សាលារចនានេះផងការងារសាងសង់សារៈមន្ទីរនោះផងហើយជូនកាលទៅជួយគិតគូរជាមួយសិល្បករខ្មែរក្នុងការតុបតែងក្នុងព្រះរាជវាំងផង ក៏ចេះតខិតខំពុះពាធអើជាមួយសាស្ត្រាចារ្យខ្មែរជំនាញៗជាលំដាប់ពុំដែលដាច់រហូតរហូតលោកសាងទីស្នាក់អាស្រ័យក្នុងសាលានេះដើម្បីជួយសម្រួលការគ្រប់គ្រងទៀតផង ។

សាលារចនា ជំរុញឲ្យមានការប្រឡងប្រជែងបញ្ចេញស្មារិទ្ធនិងគំនិតថ្លៃប្រឌិតថ្មីៗរហូតដល់មានការតាំងពិពណ៌ បង្ហាញការងារខ្លួន ជាហូរហទោះបីជាមានឧបសគ្គខ្លះៗដែលជៀសពុំរួចក៏ដោយ ។



ចម្លងរូបក្សាច់រចនា ផ្ទាំងចម្លាក់បដិមា និងការសំដែងសិល្បៈផ្សេងៗយ៉ាងគត្រឹកគត្រង់

ធ្វើឲ្យរដ្ឋការបារាំងសេសខ្ពស់មុខខ្ពស់មាត់ផ្អើងកេរ្ត៍ឈ្មោះក្នុងលោកសម័យនោះ និង

ប្រទេសនានាចាប់ផ្តើមស្គាល់ខ្មែរជាហូរហែថែមទៀត ដោយសាលារចនានេះឯងដែរ។

ប្រពៃណីរបស់សាលារចនា នៅតែបន្តតួនាទីជាប្រក្រតី ជារៀងរហូតមកបន្ទាប់

ពីលោកចាហ្វាង George Groller ចាកលោកនេះទៅនៅរវាងឆ្នាំ ១៩៤៦

ចំណេរចេរកាលក្រោយមក ក្នុងបរិយាកាសង្គមឯករាជ្យទឹកចិត្តមនុស្សខ្មែរមាន

មនសិការ ក៏សាងជាតិខ្លួន នឹងស្រឡាញ់សេចក្តីថ្លៃថ្នូរ នៅចំពោះមុខអន្តរជាតិនានាក្នុង

លោកសម័យថ្មី ជំនាន់នោះគឺសាលារចនាត្រូវរៀបចំពង្រីកឲ្យទៅជាស្ថាប័ណ្ណអប់រំផ្សព្វ

ផ្សាយផ្នែកសិល្បៈវប្បធម៌ជាតិកាន់តែទូលំទូលាយ និងខ្ពង់ខ្ពស់ឡើងក្នុងគំនិតដូច្នោះ

ហើយទើបព្រះករុណាព្រាបាទសម្តេច ព្រះនរោត្តមសីហនុ ប្រគល់តួនាទីលោក

វណ្ណ មុនីវណ្ណ ទទួលបន្ទុកចាត់ចែង

តទៅលេខក្រោយ

មិនត្រឹមតែនៅក្នុងស្រុកទេ សូម្បីតែពិពណ៌ដ៏ធំធេងអំពីប្រទេស ដែលស្ថិតនៅ

ក្រោមអាណានិគមបារាំង ដែលធ្វើឡើងកាលពីរវាងទសវត្សរ៍១៩៣០ ក៏សាលារចនា

ក៏សាលារចនាចូលរួមយ៉ាងសកម្មតាំងពីការងារសាងសង់រូបប្រាសាទអង្គរវត្ត បាយ័ន្ត

រៀបចំសាលារចនាឲ្យឆ្ងាយទៅជាសាកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទវិចិត្រសិល្បៈ ។

តាមព្រះរាជក្រឹតចុះថ្ងៃទី១៨ខែមករាឆ្នាំ ១៩៦៥ ។

សាកលវិទ្យាល័យនេះ រួមមានមហាវិទ្យាល័យ ៥ ៖

១. មហាវិទ្យាល័យ សិល្បៈសួនរូប

២. មហាវិទ្យាល័យ នាដសាស្ត្រ

កំណត់ត្រានៃប្រទេសកម្ពុជា

ទឹកដី និង ប្រជាជន

កពីលេខមុន

ដែលគាត់បរិភោគនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។កំណត់ត្រារបស់គាត់អំពីរាជវាំងអគារធំៗក្នុងរាជធានី ពិធីបុណ្យ ស្ត្រីងូតទឹក ទាំងអស់នេះ មានការចាប់ចិត្តពីសំណាក់របស់បុរសដែលរីករាយនឹងអ្វីដែលគាត់បានឃើញ។ ម្យ៉ាងវិញទៀតសេចក្តីស្រឡាញ់របស់គាត់ចំពោះស្ត្រី

ចូរ ហើយយើងក៏យល់អំពីរឿងនេះផងដែរនៅក្នុងអ្វីដែលយើងអាន។

ត្រលប់ទៅអ្វីដែលយើងដឹងអំពីជីវិតរបស់ ចូរ ដែលជាព្រឹត្តិការណ៍ដំបូង និងតែមួយគត់ដែលយើងដឹងគឺបេសកកម្មផ្លូវការមកកាន់ប្រទេសកម្ពុជានិងប្រទេសថៃជាដែលនៅក្បែរនោះ បច្ចុប្បន្ន ភាគព្យាយាមឈ្លានពានប្រទេសជប៉ុនពីរដងនិងបានបញ្ជូនបេសកកម្មយោធាចំនួន៥ លើកទៅកាន់ដីគោកអាស៊ីអាគ្នេយ៍ជាកន្លែងដែលគាត់បានបាត់បង់ឧត្តមសេនីយ៍ Sadu ដែលត្រូវបានកាត់ក្បាលនៅក្នុងសមរភូមិ ខណៈពេលដឹកនាំបេសកកម្មប្រឆាំងនឹងពួកចាមនៅឆ្នាំ ១២៨៥ ។ ក្រៅពីសកម្មភាពការពារមួយចំនួននៅប្រទេសភូមា Temür បានប្រើល្បិចផ្សេងខុសៗគ្នា។ គាត់បានរក្សាទាហាន និងនារីករបស់គាត់ចេញសំពៅចាកចេញពីអាស៊ីអាគ្នេយ៍ ហើយគាត់បានព្យាយាមបង្កើតសន្តិភាពជាមួយជប៉ុនផងដែរ។



Bayon Angkor Relief1 - Khmer Empire - Wikipedia

(ឬបុរស) គឺមានភ័ស្តុតាងតិចជាង- ការអត្ថាធិប្បាយរបស់គាត់លើបញ្ហាផ្លូវភេទដែលគាត់មានចំពោះពួកគេ។ នេះមិនស្របនឹងរូបលោក ហ្សូ ជាបុរសទីក្រុងនេះ ចូរ ប្រាប់យើងថា គឺដើម្បីផ្តល់វិនិច្ឆ័យទេ។ មានការប្រាស្រ័យទាក់ទងខ្លះក្នុងចំណោមបុរសនៃវ័យស្របាលលោក

ប្រវត្តិសាស្ត្រចិនផ្លូវការនៃរាជវង្សយូអាន (Yuan) មិនបានបញ្ជាក់ពីបេសកកម្មរបស់ ចូរ ទេ ហើយយើងអាចសន្និដ្ឋានថាវាមិនមែនជាជោគជ័យដ៏អស្ចារ្យនោះទេ ទោះបីជាការពិតដែលថាប្រជាជនកម្ពុជានៅពេលក្រោយបានធ្វើស្វយសារអាករទៅប្រទេសចិនអាច

តមកពីទំព័រទី ០៩ National Grid និងសារមន្ទីរកុមារ...

ស្រមើលស្រមៃ” នេះបើយោងតាមសំដីលោកស្រី Carole Charnow ប្រធាន និងជានាយិកាប្រតិបត្តិនៃក្រុមហ៊ុន សារមន្ទីរកុមារ បូស្តុន ។ “ដើម្បី បង្កើតការងារនេះ សារមន្ទីរអរគុណចំពោះការផ្តល់មូលនិធិពី National Grid ដែលអនុញ្ញាតឱ្យយើងពង្រឹងទំនាក់ទំនងកាន់តែស៊ីជម្រៅជាមួយឪពុកម្តាយ អាណាព្យាបាលអ្នកជិតខាង និងសហគមន៍”។

អំពី National Grid

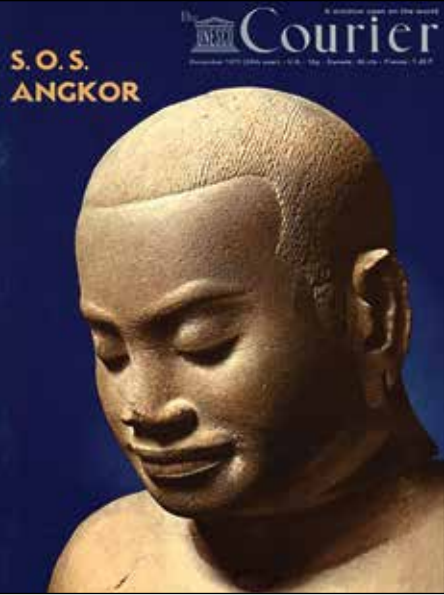
National Grid (NYSE: NGG) គឺជាក្រុមហ៊ុនចែកចាយអគ្គិសនី ឧស្ម័នធម្មជាតិ និងថាមពលស្អាត ដែលបម្រើមនុស្សជាង ២០ លាននាក់ តាមរយៈបណ្តាញរបស់យើងនៅក្នុងទីក្រុង ញូវយ៉ក និងម៉ាសាឈូសេត។ National Grid គឺផ្ដោតលើការកសាងអនាគតដ៏ឆ្លាតវៃរឹងមាំជាងមុន ថាមពលស្អាតជាងមុនដោយផ្លាស់ប្តូរបណ្តាញរបស់យើងជាមួយនឹងដំណោះស្រាយថាមពលដែលអាចជឿទុកចិត្តបាន និងធនជាងមុនដើម្បីបំពេញតាមគោលដៅអាកាសធាតុរបស់រដ្ឋ និងកាត់បន្ថយការបំភាយឧស្ម័នផ្ទះកញ្ចក់។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័ររបស់យើង តាមដានពួកយើងនៅលើ Twitter នៅលើ YouTube នៅលើ Facebook និងនៅលើ Instagram ។

អំពីសារមន្ទីរកុមារបូស្តុន

សារមន្ទីរកុមារបូស្តុន ចូលរួមជាមួយកុមារនិងក្រុមគ្រួសារនៅក្នុងបទពិសោធន៍នៃការរកឃើញដ៏រីករាយ ដែលជម្រុញឱ្យមានការដឹងគុណចំពោះពិភពលោករបស់យើង អភិវឌ្ឍជំនាញជាមូលដ្ឋាននិងជម្រុញឱ្យមានការស្រឡាញ់ការសិក្សាពេញមួយជីវិត។ ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសារមន្ទីរកុមារបូស្តុន អាចរកបាននៅ

មានន័យថាវាមិនមែនជាការបរាជ័យទាំងស្រុងក៏ដោយ។ ក៏មិនមានអ្នកប្រវត្តិសាស្ត្រចិនបានបន្សល់ទុកនូវកំណត់ត្រាណាមួយថានរណាជាអ្នកដឹកនាំបេសកកម្មនោះទេ ទោះបីជានៅក្នុងជំពូកទី ១២ នៃសៀវភៅរបស់លោកហ្សូបានលើកឡើងពីមនុស្សម្នាក់ដែលគេហៅថា អ៊ីសិន ខាយ៉ា Esen Khaya (ភាសាTurkicហៅថា “ថ្មសម្លេង”) ដោយបង្ហាញថាគាត់អាចជាមនុស្សពាក់ព័ន្ធ។ មូលហេតុដែលលោក ហ្សូ ត្រូវបានជ្រើសរើសឱ្យចូលរួមក្នុងបេសកកម្មនេះ យើងអាចសន្មតបានថាគាត់មកពីគ្រួសារធ្វើពាណិជ្ជកម្មឬគ្រួសារមន្ត្រីរាជការដែល



Notes of a 13th century Chinese diplomat in Cambodia

មានទំនាក់ទំនងល្អ ប្រហែលជាគ្រួសារមួយក្នុងចំណោមគ្រួសារម៉ុងហ្គោលដែលត្រូវបានចាត់ថ្នាក់ថាជា “គ្រួសារអ្នកប្រាជ្ញអ្នកចេះដឹង (rubu)” ។ គាត់ក៏ប្រហែលជាអ្នកភាសាវិទ្យាមួយរូបដែរ ហើយបានយកគាត់ទៅដើម្បីជួយជាអ្នកបកប្រែ។

តទៅលេខក្រោយ

លើ www.BostonChildrensMuseum.org ក្លាយជាអ្នកគាំទ្រសារមន្ទីរនៅលើ Facebook និងនៅលើ Twitter ។

ម៉ោង និងការចូលរៀន

សារមន្ទីរបើកពីថ្ងៃពុធ ដល់ថ្ងៃអាទិត្យចាប់ពីម៉ោង ៩ ព្រឹកដល់ម៉ោង ៤ រសៀល។ ត្រូវតែការកក់សំបុត្រ / ការកក់ទុកមុនជាពិសេសក្នុងអំឡុងពេលចុងសប្តាហ៍វិស្សមកាល និងសប្តាហ៍វិស្សមកាលពីការសិក្សា។ មនុស្សពេញវ័យ តម្លៃ ២២ ដុល្លារ កុមារ (អាយុពី១-១៥ឆ្នាំ) ដុល្លារ និងមនុស្សចាស់ ២២ ដុល្លារ តែមិនគិតថ្លៃចំពោះកុមារអាយុក្រោម ១២ ខែ និងសមាជិកសារមន្ទីរ។

PRINT READERSHIP

50,000 Monthly / 600,000 Annually
Plus additional exposure in our online
editions at khmerpostusa.com



**ONLINE EDITIONS
AVAILABLE AT
KHMERPOSTUSA.COM**

2023 PRINTING SCHEDULES

EFFECTIVE JANUARY 1, 2023

ADVERTISING RATES AND SIZES

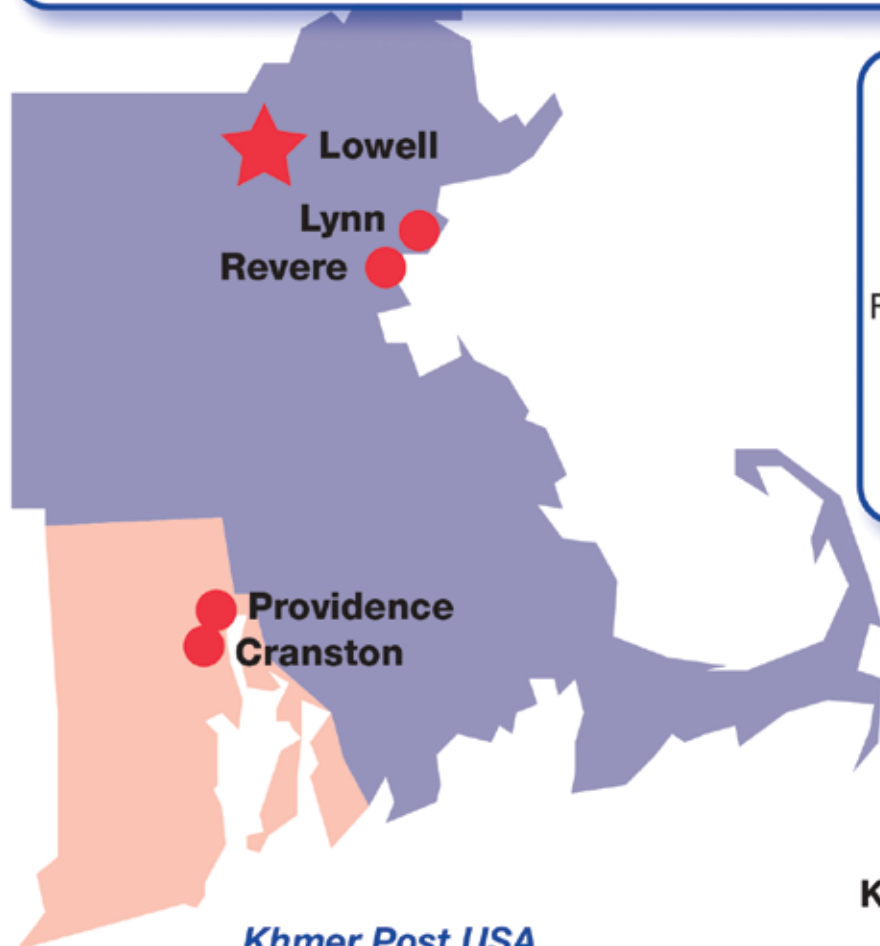
All ads are printed in Full Color

Ad Size (WxH)

Full Inside (10" wide x 13" tall) . . . \$ 552.00
1/2 (10" wide x 6.5" tall) . . . 375.00
1/4 (5" wide x 6.5" tall) . . . 192.00
1/8 (5" wide x 3.25" tall) . . . 108.00
Business Card (3.5" wide x 2" tall) . . .60.00

Full Back Page (10" wide x 13" tall) . . . \$ 1000.00
Front Page 1/2 (10" wide x 6.5" tall) . . . 1000.00
Front Page 1/4 (5" wide x 6.5" tall) . . . 620.00
Front Page 1/8 (5" wide x 3.25" tall) . . . 350.00
Front Page Business Card (3.5" wide x 2" tall) . . . 200.00

Your ad is also published in our online editions of the newspaper at khmerpostusa.com

**Khmer Post USA****Distribution Locations Include:**

Households • Markets • Retail Businesses
 Restaurants • Office Buildings • Government Offices
 Chamber of Commerce • Buddhist Temple
 Laundromats • And Much More

2023 PRINTING DATES

**Advertising deadlines are 5 business days
prior to printing date.**

January 1	Sunday	July 1	Saturday
February 1	Wednesday	August 1	Tuesday
March 1	Wednesday	September 1	Friday
April 1	Saturday	October 1	Sunday
May 1	Monday	November 1	Wednesday
June 1	Thursday	December 1	Friday

**MONTHLY
DISTRIBUTION**

70+ Locations in Lowell, MA • 7,000 copies
 25 Locations in Lynn & Revere, MA • 1,000 copies
 25 Locations in Providence & Cranston, RI • 2,000 copies
Additional distribution online

CONTACT INFO

Khmer Post USA • P.O. Box 8848 • Lowell, MA 01853

Tel: 978.677.7163 • Fax: 978.677.7092

Email: khmerpostusa@gmail.com

www.khmerpostusa.com

*Khmer Post USA is a proud member of
 New England Press & Newspaper Association
 and Greater Merrimack Valley Convention and Visitors Bureau*



Follow us
 @KhmerPostUSA



Subscribe
 @KhmerPostUSA



Follow us
 @KhmerPostUSA